

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Chouinard Camille, imprimeur et relieur,  
des Fossès 159—rés. Colomb 228

**Chouinard C. F. Xavier**, L.L. L., avocat  
secrétaire particulier de S. H. le maire  
2e asst-greffier de la Cité, Hébert 4,

Charles, menuisier, du Roi 318

Donat, emp. Rock City, Smith 31

E.-A., agent, 3e Avenue 414. Tél. 7325m

Edgar, abbé, sous-secrétaire et maître  
des cérémonies, vice chancelier, Arche-  
vêché, Port Dauphin

Edm., emp. civique, Marie de l'Incar-  
nation 200

Elzéar, emp. s. civil, Fleurie 98

Emile, maison de pension, St Paul 367

Ernest E., avocat, chef des traducteurs  
à l'Ass. Législative, Ste Famille 17½

Eugène, commis, de la Reine 420

Frs.-Xavier, tailleur, de la Reine 418

Georges, organiste et professeur de mu-  
sique, Ste Famille 17½

Georges, garde-moteur, des Francis-  
cains 89

Gustave, député greffier de la Paix  
Ste-Famille 40

Gustave, emp. s. civil, Napoléon 18

**Chouinard H. J. J. B.**, avocat, advocate;  
greffier de la cité, city clerk; Comp-  
agnon de l'Ordre de St Michel et St  
Georges; membre de la Société Royale  
du Canada; docteur ès-lettres, Uni-  
versité Laval. Bureau: Hôtel de Ville,  
Tél. 1259; rés. d'Auteuil 79. Tél. 834

J. A., restaurant, 8e Avenue 87

J. B., St-Joseph 317

J. H., agent manufacturier, Boulevard  
Langelier 168-170

Joseph, journalier, 9e Rue 110

Joseph, de la Cie J. B. Drolet, Ltée,  
Marie de l'Incarnation 252

Chouinard Joseph, menuisier, Franklin 62

**Chouinard Julien**, gérant de district North  
American Life Ass. Co., St-Pierre 132,  
Tél. 5411—rés. d'Auteuil 79, Tél. 834

Lionel, commis, Ste Famille 17½

Mlle Alcida, sténographe, Dauphine 15

Mlle A., couturière, des Franciscains 114

Mlle Cécile, Ste Famille 40

Mme veuve Alphonse, St Gabriel 57

Mme veuve Ephrem, Racine 35

Mme veuve Mathias, Ste Famille 40

Octave, cordonnier, Napoléon 112

Philippe, emp. s. civil, Ste-Famille 40

P.-R., agent, des Franciscains 230

Victor, pisseur, Prince-Edouard 322

Chrétien Albert, de Chrétien & Gaboury,  
rés. Beauport

Arthur, commis, Grant 149

**Chrétien Donat**, médecin, St-Jean 403

Eudore, charretier, Franklin 211

Frs., emp. Quebec & Levis Ferry, St  
Pierre 51

H., emp. Com. du Hâvre, St-Joseph 250

**Chrétien & Gaboury**, Albert Chrétien &  
D. Gaboury—horlogers et bijoutiers.  
St-Jean 377. Tél. 3759

**Chrétien J.-Arthur**, gérant, La Caisse  
d'Economie de Québec, succ. St-  
Jean-Baptiste. St-Jean 515 — Tél.  
3549. rés. d'été, St-Pierre de Char-  
lesbourg

Jean, journalier, Morin 248

Joseph, charretier, St-Luc 336

Joseph, journalier, Harmine 213

Joseph, emp. Dom. Arsenal, Donacona 6

Joseph, emp. s. civil, Prince-Edouard  
282

Joseph, rentier, Bayard 181

Mme veuve F., Lachevrotière 27

Drink **RONGE-O** The Thirst  
Quencher



Chrétien Philibert, menuisier, Morin 144½  
Christen Alphonse, professeur, Université  
Laval, Christie 8  
Christian Brothers School—(See *Information*)

**Christie, Brown & Co., Ltd.**, Biscuit  
Manufacturers, Toronto. Agents for  
Robertson Bros Confectionery. Isaïe  
Villeneuve, gérant, St Vallier 148  
Tél. 630

**Christophe, révd frère**, directeur Ecole  
St-Sauveur. Massue 137. Tél. 4622J

Christy M., candy-maker, Ste-Angèle 7

**Chronicle Printing Co.**, (The) proprietor  
of "The Quebec Chronicle"—Buade 9.  
Phones 6000 and 105

**Churches** (see *Information*)

Church Charlie, foreman C. N. R., Napo-  
léon 264

Church of England Female Orphan Asylum,  
Miss Emelia Griffin, Matron, Grande  
Allée 225

Church Society of the Diocese of Quebec  
Very Archdeacon, A. J. Balfour, ge-  
neral secretary, Garden 36

Cid C.-J., manager Cid Fire Alarm System  
Co., Reg'd, St-Jean 180

Cid Fire Alarm System Co., Reg'd, C.-J. Cid,  
manager St-John 99 and St-Stanislas  
26, Tél. 3774

Cimetière Belmont, chemin Ste Foy. Tél.  
1436

St-Charles, rue St-Vallier Tél. 2005  
St-Sauveur, rue St-Vallier. Tél 2004

Cimon Alfred, rentier, d'Aiguillon 16½  
André, voy. de commerce, St-Amable 32  
Gérard, asst-inspecteur, St-Amable 32  
H.-P., courtier, immeubles et cons-  
tructions, D'Aiguillon 16½, Tél.  
6594

Horace, commis, St Olivier 242

Hubert, C.R., avocat, St-Amable 32

Cimon Joseph, électricien, St-Olivier 115  
J. Robert, emp. s. civil, St-Amable 32  
Langevin, ing.-forestier Laporte 8  
Mlle E., garde-malade, d'Aiguillon 16½,  
Tél. 6594

Mlle Délima, modiste, Richelieu 133

Mlle Joséphine, Kirouac 82

Mme veuve Ernest, Laporte 8

**Mme veuve Eusèbe, de la Reine** 62

Mme veuve Henri, couturière, des  
Franciscains 114

Mme veuve Joseph, St-Vallier 203

Pierre, marchand, du Pont 100

Pierre, charretier, Pr.-Edouard r 241 ½  
C. D.

**Cinq-Mars Alonzo**, correspondant du jour-  
nal "La Presse", Montréal, St Cyrille  
37½, Tél. 3301

Ernest, Capt. journaliste, Cap-Santé,  
Co., Portneuf.

Gaudias, pompier, Avenue Renaud 56

Mlle Alice, garde-malade, des Fran-  
ciscaïn 114

Mlle Délima, Massue 50

Mlle Rose, magasin, St-Valier 608

Mme veuve Emilien, St Gabriel 49

**Citadel Brick, Limited (The)**—G. B. Ram-  
say, president; Geo. Parent K.C., vice-  
president; P.-A. Galarneau, sec-trea-  
surer and general manager.—Manu-  
facturers of high grade rock shale  
rustic and pressed, high face brick,  
Builders Shale brick and terra cotta.  
Office and show room, 421 St. Paul  
street. Phone 5344 and 4943.

City Café, Henderson 18-20

**City Corporation** (see *Information*)

City Engineer's Office, W. D. Baillaigé, City  
Hall, Garden street

*The Best*  
**Biscuits**

**T. Hethrington Ltd**  
364, St-John St. Tel. 6636

*Les Meilleurs*  
**Biscuits**

# Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

City of Quebec Agricultural Society (See La Société d'Agriculture du Comté de Québec)

Civic Hospital, La Canardière, Tél. 2107

Cladis F., restaurant, Buade 31-33

Claissé Allen, voy. de commerce, St-Léon 60

Philippe, emp. Dom. Exp., Lafayette 129

Philippe, contremaitre, St-Ignace 101

**Clarendon Hotel**, Joseph Drapeau, propriétaire, coin Ste-Anne et des Jardins (vis-à-vis l'Hôtel de Ville). Tél. 3415

Clark Ed. A., médecin, St François 154

**Clark Joseph**, propriétaire de taverne, St-Vallier 855 à 861. Tél. 3245—rés. St-Vallier 847. Tél. 2716j

**Clark Wm.**, propriétaire de taverne, St-Paul 329, Tél. 8036—Rés. St-Benoit 2

Clarke D. A., manager, d'Artigny 72

& Clarke, Ltd, tanners, St Valier 553

Frank W, manager Gulf Pulp & Paper Co., St. Peter 71

J.-T., Lt.-Col., St-Louis 57

Miss E., Maple Avenue 11

V. G., machinist, Avenue Maisonneuve 122

**Clarke Steamship Co., Ltd.**, Agents for North Shipping Co. Ltd, South Shipping Co. Ltd., St-James 17, Phone 5984. Wharf, Phone 7224

Classic Theatre (the), St John 621

Claudia Mme, du Roi 58

Claveau Joseph, journalier, Victoria 29

Claveau Mme veuve Napoléon, Victoria 89

Clavet Adjudor, commerçant, d'Aiguillon 236a

Alphonse, menuisier, Ste Hélène 214

Arthur, charretier, Colomb 255

Arthur, charretier, Hermine 190

Augustin, ancien laitier, Colomb 309

Clavet D., tailleur, Drolet 4

Donat mécanicien, Marie de l'Incarnation 134

Emmanuel, peintre, Arago 119

Emmanuel, emp. s. civil, St François 382

Eugène, ing.-mécenicien Côte Ste Geneviève 64.—Tél. 6660j.

Gédéon, charretier, du Pont 124

Georges, commerçant de chevaux, Dorchester 173

Hippolyte, peintre, Avenue François 1er 82

J. H., de Gauvreau, Beaudry, Ltée, Sillery

Joseph, corroyeur, St François 530

Joseph, peintre, Napoléon 45

Joseph, tailleur en fourrures, Bayard 133

Joseph, jr., laitier, Avenue Bigaouette 93-95

Joseph, emp. Com. du Havre, St-Sauveur 144½

J.-Raoul, comptable, d'Aiguillon 236a

Jules R., agent, St-François 196

**Clavet Laurent**, marchand-tailleur, marchand tailor.—Importateur de hautes nouveautés. Complet et pardessus faits sur commande, ouvrage garanti. St Jean 67, Tél. 2859—rés. St François 382

Louis, boucher, Colomb 266

Mlle A., professeur de musique, St-François 530

Mlle Octavie, couturière, d'Aiguillon 146

Mme veuve D.-B., Scott 39

Mme veuve Eugène, du Roi 285¾

Mme veuve Joseph, Avenue Bigaouette 93-95

Odilon, emp. Q. Ry, Colomb 264½

Omer, emp. Dom. Arsenal, d'Aiguillon 218

Omer, charretier, Napoléon 226

Wilfrid, abbé, chapelain Académie Ste-Marie, Sherbrooke 43

Wilfrid, charretier, Ave François 1er 6

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos **CHOCOLATS** fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes.

338, rue St-Jean - Tel. 5151

The **Rexall Stores**

29, rue Buade - Tel. 109



Clavet William, charretier, Colomb 282  
Clear Michael, clerk, St-Cyrille 72  
Mrs widow Michael, St Cyrille 72  
Clegg George E., manager Marconi wireless  
Saunders 12  
Clément Charles, menuisier, 1re Avenue 301

**Clement & Clement, Reg'd**—J. R. Chaulout, prop. Importateurs et manufacturiers. Clavigraphes: Underwood and Empire. Typewriters. Adressographe, Rotary Neostyle, etc. Bureaux: Côte de la Montagne 104, Tél. 1422. Atelier et entrepôt, Notre-Dame 47

Edgar, rentier, Franklin 200 1/2  
Edgar, de Edgar Clément, Ltée, Grande Allée 173.  
Edgar, Ltée., manufacturiers et marchand de cuir, Arago 171-179  
Georges, commis, Pr.-Edouard 244 1/2  
J. H., de la Cie Dechêne, Enr., St-Jean, 592, Tél. 1209  
Napoléon, journalier, de Bernières r 39  
Omer, marchand de cuir, N.- D. des Anges 185  
Rosario, fendeur de cuir, Turgeon 40

**Clerk of the Peace** — Charles Gendron, clerk, Court House, St Louis 12. Tél. 4826 (see *Information*)

Clermont Alph., agent, Le Soleil, Champlain 878  
Arth., tailleur en fourrures, St-Jean 241  
J.-Arthur, comptable, Demers 64  
Joseph, typographe, Champlain 448  
Roger, commis, 5e Rue 121  
Roger C., marchand, St-Olivier 389  
Cléroutt Joseph, garde-magasin, St-Germain 138  
Médéric, mécanicien-dentiste, Boulevard Langelier 63  
Cliche Adélarde, journalier, 5e Rue 45  
François, commis, Papineau 133

Cliche Joseph, journalier, 3e Avenue 195  
J. W., opérateur, Ave Maisonneuve 76  
Ls.-Philippe, E.E.D. Buade 15  
Odilon, E.E.M., Buade 15  
Clint Mrs Albert E., St. John 591  
Miss, Garden 51  
Mrs widow H.-E., Aberdeen 136  
W., insurance and manufacturer's agent  
Christie 12

Clinique Dentaire Municipale—Dr A. A. Lantier, directeur, Hôtel-de-Ville  
Clouet Alphonse, Dorchester 10  
Cloutier Achille A., marchand de peaux, St Vallier 445 et Arago 6  
Adalbert, menuisier, 4e Rue 87  
Adélarde, emp. C. P. R., 4e Avenue 273  
Adélarde, voy. de commerce, Dorchester 184  
Albert, boucher, Montmartre 8, rés. 79  
Albert, commis, 3e Rue 190  
Albert, fondeur, Arago 88  
Adjutor, menuisier, du Roi 138 1/2  
Alex., journalier, d'Aiguillon 86  
Alexandre, pressier, Richardson 322  
Alphonse, ébéniste, Victoria 181  
Alphonse, journalier, Franklin 130  
Alfred, journalier, Arago 75

**Cloutier Antoine**, L.A., C.G.A., comptable licencié, de Gagnon & Cloutier, des Commissaires 47. Tél. 3230 s

Anthyme, charretier, Lavigueur 173 1/2  
Arsène, plâtrier, St-Bernard 88

**Cloutier Arthur**, de la maison Chs Cloutier, d'Aiguillon 250 1/2. Tél. 3655

Arthur, garde-moteur, Robitaille 12  
Arthur, peintre-décor., Avenue Taschereau 108  
Arthur, pompier, Morin 55  
Arthur, garde-magasin, Montmartre 53

*We dye muksrat coats into Hudson Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les manteaux de Rats musqués.*

**JOS. ROBITAILLE**  
FOURRURES — FINE FURS  
104-108, rue Richelieu, QUEBEC

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

**Cloutier Charles, jnr**, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, d'Aiguillon 174, Tél. 1548w, rés. 176. Tél. 1548j. Ateliers: d'Aiguillon 154

Charles, snr., rentier, St-Jean 523. Tél. 1751

Charles, charretier, St-Pierre 97

Charles, journalier, Laliberté 140

Cyrille, journalier, 3e Avenue 206

David, tailleur de pierre, St François 513

Edmond, gardien de nuit, Victoria 179

Edmond, journalier, Arago 288

Edmond, emp. usines de St Malo, Avenue de Salaberry C

Edmond, journalier, de la Reine 250½

Enr.,—La Cie, St-Vallier 445 et Arago 6

Etienne, La Canardière 267. Tél 2450

Eugène, commis boucher, St-Bernard 189

Félix, cordonnier-machiniste, des Commissaires 235

Ferdinand, charretier, Lavigneur 173½

François, mécanicien, 9e Rue 14

F.-X., emp. B. de Poste, Carré Notre-Dame 1-5

Frédéric, garde-magasin et maison de pension, St-Joseph 376

Gédéon, mécanicien, Rigauville 10

Georges, tailleur en fourrures, Fleurie 122

Georges, ing. de locomotive, Aberdeen 88

Georges, boucher, du Roi 68-70

Georges, teneur de livres, St-Jean 576

Gérard, commis boucher, Richelieu 175

Henri A., manufacturier, Aberdeen 152

Honoré, 4e Avenue 280

J. A., marchand, Notre-Dame 25¼

J. A., épiciier, d'Assise 31

J. Adélar, commis-voyageur, Richelieu II2½

J. Albert, marchand de peaux, St-Vallier 445 et Arago 6

**Cloutier J. Arthur**, cordonnier et marchand de chaussures. Manufacturier de bottes pour chasse et pêche. Manufacturer of fishing and hunting canadian boots, St-Paul 317—Tél. 6437w—rés. du Roi 420, Tél. 5697w

J. B., emp. s. civil, Avenue Murray 7

J. B., entrepreneur, Richelieu II2½

**Cloutier J. C.**, propriétaire de l'Hôtel Blanchard, Carré N.-Dame. Tél. 1676

J. E. A., chief operator Can. Nat. Telegraph, 3e Avenue 179

J. R., emp. C. N. R., Richelieu 112½

Joseph, taverne, St Paul 303, rés. 301

Joseph, journalier, Prince-Edouard 303

Joseph, emp. Rock City, 1re Avenue 132

Joseph Ant., menuisier, Franklin 130

Léon, commis épiciier, St-Joseph 325

Léon, journalier, Lavigneur 1

Lorenzo, de Etienne Cloutier, La Canardière 267

Lucien, barbier, Signaï 35

Mackenzie, gérant, Carré Notre-Dame 5

Magloire, journalier, Richardson 61

Mathias, commis, Des Fossés 124

Mlle Léontine, Colomb 214½

Mlle Rose-Anna, St-Vallier 1131

Mme Ernestine, Arago 11

Mme J. A., modiste, Notre-Dame 23, rés. 25¼

Mme J. A., Grande Allée 144

Mme veuve Arthur, Avenue Tasche-reau 108

Mme veuve Frank, Avenue de Salaberry C

Mme veuve L., Avenue Cartier 67

Mme veuve L.-E., Franklin 130

Mme veuve Narcisse, Arago 250

Max., commis, Latourelle 35

Napoléon, journalier, Dorchester 712

Napoléon, conducteur Q. Ry, Lavigneur 136

Eau de table  
délicieuse et  
sanitaire

# Claire-Fontaine



Cloutier Narcisse, commerçant, St-François  
23, rés. 21

Narcisse, menuisier, Arago 250 1/2

Narcisse, barbier, Signaf 31-35

N. V., voy. de com. 1ère Avenue 554  
Odilon, commerçant de chevaux, Bou-  
levard Langelier 99, rés. St Valier 625

Omer, Mgr P. A., vicaire général,  
Archevêché, Port Dauphin

Paul, commis C. N. R. St-Jean 62

Philéas, détective Dépt. des Automobi-  
les, Massue 18

Philémon, aumônier, Srs du St-Sacre-  
ment, Fleurie 109-113

Pierre, cordonnier, Massue 62

Pierre, cordonnier, Dorchester 111

Rodolphe, peintre, Massue 212

Roméo, père, charretier, Prince-Edouard  
r241 1/2 E.F.

Roméo, serrefrein C. N. R., 3e Ave-  
nue 257

Théodore, journalier, Papineau 5

Ulderic, comptable, Arago 250 1/2

Ulric, chauffeur d'auto, St Patrick 152

V. H., épiciier et maître de poste,  
d'Assise 33

Victor, E.E.M., Claire Fontaine 47

Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 97

Wilfrid, prop. de garage, Champlain 18,  
rés. Prtit Champlain 27-29

Club Athlétique, St-Valier 1090 1/4 à 1090 3/4

**Club Automobile de Québec.**—Auguste  
Pion, président; Lt-Col. J. S. O'Meara  
vice-président; J. Emile Renaud, sec.-  
trésorier. Buade 69. Tél. 5798

Club Canadien de Québec—M. Dupré se-  
crétaire, Grande Allée 144

Club de chasse et pêche "Jacques-Cartier"  
—Président, L.-O. Audet; vice-prési-  
dent, J. A. Bellisle; secrétaire, J. Er-  
nest Côté, 32, St Gabriel; trésorier,  
J. L. Dussault; directeurs: Fred. Au-  
det, N. P. J.-B.-A. Thivierge, Col. L.  
G. Chabot, Alfred Vézina, Jos. S. Blais

Club Candiac, Kent House

Club de Chasse & Pêche du Cap Tourmente,  
H. Desrivières, président; Chs Fré-  
mont, sec.-trésorier

Club Conservateur—J. A. Jolicœur, secré-  
taire, Dalhousie 99

**Club de la Garnison,** Col. J. J. Sharples  
sec.-trésorier, St Louis 97. Tél. 220

**Club de Réforme,** St-Augustin 53

Club des Marchands, Em., L. J. A. Genest  
propriétaire. De la Couronne 62-66  
et des Fossés 266-272

Club des Marins Catholiques, rue Champlain  
86-88—Président, Jos. Picard; secré-  
taire, J. S. Matte; trésorier, C. A.  
Langlois

Club de Tennis Belvédère, Ave des Braves

Club Emond, Hermine 102

Club Kiwanis, voir Kiwanis Club

Club Laurier, J. E. Bédard, prés., Durocher 2

Club Le Carillon, Champlain 803

Club Mercier, Henri Pouliot, N.P., secrétaire

Club Musical des Dames—Mme Porter,  
secrétaire, St-Jean 608

**Club National** (billard)— J. B. Hawey,  
prop., St-Joseph 445. Tél. 2886

Club Sportif de Québec, Inc., Dorchester 76

Club St Jean-Baptiste, Laviguer 75

Club St-Louis, Boulevard Langelier 138 1/2

Club Union Libéral, Dollard 7

Cluett, Peabody & Co., of Canada, Ltd—  
Dorchester 57, Tél. 5408

Cusault Joseph, père, emp. Rock City  
Tobacco, Bédard 40

Joseph, fils, emp. Rock City Tobacco,  
Langevin 21

Romer, emp. Rock City, Smith 35

Roméo, charretier, Côté 15

Coakley William, plumber, St-Augustin 69

Coady W., carter, St Julia 67

Cochrane Mrs widow Joseph, Richeleiu 366 1/2

*The Best  
Biscuits*

**T. Hethrington Ltd** *Les Meilleurs  
Biscuits*

364, St-John St.

Tel. 6636

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

- Coffey Arthur, cordonnier, St-Germain 96  
Johnny, journalier, Lalemant 5½
- Cohen E., merchant, St-Joseph 33½  
M. M., prop. Le Bon Marché de St-Roch, St-Joseph 43¼  
Moses, du Roi 93
- Colas Constantin, emp. s. civil, St-Michel 11
- Cold Storage**, Dominion Fish & Fruit Ltd, proprietor, St Paul 45-53 and Bell 11-15. Tel. 3465
- Colclough Richard, Supt Saguenay Division  
C. Nat. Rys, Avenue Cartier 17
- Cole Bernard, soldier, Ste-Julie 44  
Frederick, staff, sergeant, Cove Field Barracks 15  
John, commercial traveler, Jeanne d'Arc 55  
Thornton C. E., mechanical engineer  
Eastern Cznada Steel Co., Ltd, Avenue Learmonth 6
- Coleman Keen Ltd., mustard blue, Fraser 60
- Coleman James J., Inland Revenue Dept., d'Artigny 9½  
John, special constable, Richelieu 268  
Joseph M., typographer, St-Olivier 183  
Mathew Francis, machinist, d'Aiguillon 147¾
- Collard Arthur, magasin, Dorchester 149
- Collèges, (voir *Informations*)
- Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec, 58 du Pont, Bureau chef, Montréal
- Collet dit Picard voir Picard  
dit Picard Joseph, marchand de charbon, St-Valier 1209-1211  
dit Picard Mme veuve Jean-Baptiste, St Valier 1209  
dit Picard Omer, peintre-décorateur, Bédard 30
- Colette H., Du Parloir 1. Tel. 1039  
J. X., emp. de banque, Richelieu 244
- Colley Arthur W., Custom House broker, St James 17, res. Park Avenue 89  
George, accountant, Park Avenue 89
- Colley Geo., electrical engineer, des Jardins 3
- Collier J. A.**, Alderman for Champlain Ward; of Murphy & Collier, Reg'd, d'Artigny 2. Tel. 5956
- Collin Arthur, emp. C. N. R. 4e Rue 127  
Charles, gardien de la paix, St Crepin 3  
Edouard, chauffeur stationnaire, 5e Rue 101  
Joseph, journalier, St Paul 147½ et Sous-le-Cap 86  
Joseph, menuisier, Aberdeen 99  
Joseph E., plombier, St Valier 1259  
Mme veuve Joseph, d'Iberville 27  
Pierre Joseph, menuisier, Bibaud 32  
Séraphin, boucher, Colomb 338  
Servule, émouleur, St Bernard 60½  
Wilfrid, journalier, Langevin 28
- Collins Misses (the) M. and H., Ste Angèle 34
- Colonial Café, St-Joseph 44¼
- Colonial Hise Co.—McGrath Jos. B., gérant  
Prince-Edouard 334
- Colton Miss C., Richardson 226  
Mme J. L., Côte de la Montagne 80
- Columbus Hall**, Grande Allée 73. Phone 759
- Comb Miss M., teachers, Ste Anne 125-127
- Columban Rev. Bro. R. F. C. S.S. R., Grande Allée 250
- Comeau Emile, cordonnier, 4e Avenue 47
- Comfoltez Mlle Angèle, Boisseau 95
- Comfort Clothing Co. Reg. Tel. 8368 (The)  
St-Joseph 7-11
- Commercial Union Assurance Co., Ltd, of London, England**, Arthur Marcotte, agent, St Peter 84. Téléphones 1290 et 1564
- Commercial Union Ass. Co., Ltd, of London, England**, Arthur E. Scott, agent, St Peter 85

GET THE HABIT! GO TO **JOLICOEUR'S - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Leather Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109



Commissaire des Incendies, Eugène Leclero,  
St Pierre 88

Commissaires scolaires, (voir *Informations*)

**Commission**, voir aussi La Commission

**Commission de Géographie**, (voir *Informations*)

Commission des Champs de Bataille Nationaux, St-Pierre 71 (voir *Informations*)

**Commission des Chemins de Québec.**—Nap. Drouin, président; H. E. Laviguer, Edm. Giroux, Hon. Frank Carrel, directeurs; Geo. H. Burroughs secrétaire

**Commission des Liqueurs**—Bureaux: Edifice Q. Ry, St-Joseph 229. Entrepôts: No 7, rue St-Paul 231—No 9, rue St-Paul 185-187—No 10, rue St-Paul 173-181—Magasin des Vins de Messe, 22 rue St-Stanislas—Magasins: No 32, Côte du Palais 48—No 36, rue St-Paul 235—No 39, rue de la Couronne 55—No 57, rue Charest 25—No 59, rue St-Vallier 944—No 60, rue St-Jean 347—No 63, rue Sous-le-Fort 29—Magasins de vin: No 74, rue St-Jean 54—No 87, rue St-Joseph 317b

**Commission des Services publics de Québec.**—(Voir Quebec Public Service Commission)

**Commission du Havre.**—L'hon. W. Gerard Power, président; T. J. Tremplay, B.-G., C.M., D.S.O. et Jules Gauvin, commissaires; Chs Smith, C.R., sec.-trésorier. Pointe-à-Carcy, Tél. 6491

Commissioner of Fires for the City of Quebec, City Hall

Commissioners' High School, St Augustin 136 (See *Information*)

Communauté des RR. PP. du Très Saint Sacrement, Chemin Ste Foy

Communauté des RR. PP. Franciscains, de l'Alverne 33

**Compagnie** (voir aussi La Compagnie)

**Compagnie Chinic**—Directeurs: William Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, C. A. Pentland, Alf. B. Whitehead, J. McD. Wilson—Marchands quincailliers, gros et détail, Côte de la Montagne coin rue St Pierre, Tél. 1875. Succursale, de la Fabrique 28, Haute-Ville. Tél. 6302

**Compagnie d'Agences Européennes (La)** J. Adhémar Gagnon, négociant, Notre Dame 4. Tél. 2914

Compagnie de chauffage St-Charles, E. Charland, prop. 3e Rue 2

**Compagnie des Produits de Ciment du Canada, Enr.**, (Cement Products of Canada, Reg'd.) G. I. Lachance, président. Manufacturiers de pierre artificielle. Bureau édifice Lachance, St-Paul 263, Tél. 6403. Manufacture, St-Dominique 134, Tél. 6405

Compagnie Jacques-Cartier (voir la Cie Jacques-Cartier)

Compagnie Maritime et industrielle de Lévis, J. A. Collier, président; W. J. Thompson, gérant, Sault-au-Matelot 11

**Comptoir du Clergé Ltée** (voir Le Comptoir)

Comtois Jean, voy de commerce, Avenue Lamontagne 34

Condon John, emp. C. N. Ry's, 6e Rue 52

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Feu, Marine, etc.,  
et à Llyodds

Phone 5772

“SATISFACTION OU ARGENT REMIS”

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Coney Joseph, laborer, Champlain 449

**Confederation Life Association of Toronto.**—

gérant.  
District de Québec, St Pierre 132,  
édifice Banque d'Hochelega, cham-  
bres 1-2-3-4. Tél. 1650

Congrégation des Frères de St Vincent de  
Paul, Révd Père A. Calmein, supé-  
rieur, Côte d'Abraham 58-64

Congrégation des Jeunes Gens, conférence  
St-Jean Berchmans, D'Auteuil 31-33

Conlan Harold, Sergt, d'Aiguillon 91

Connolly James, constable Q. Harbour Com.  
Lavigneur 110

Michael, tool hardener, Gamelin 10

Mrs James, Champlain 304

**Connolly M. P.**, general agent Canada  
Steamship Lines, Ltd, St John 584.  
Phone 941

Sam, foreman, 1st Street 165

**Connolly S. L.**, R. F., C. SS.R., Rector  
of St. Patrick's Church, Grande Allée  
250. Phone 5416

T. H., Avenue Cartier 119½

Kenny, laborer, Champlain 329

Patrick, laborer, Champlain 394

Conseil Central National du Travail du Dis-  
trict de Québec, St-Vallier 692—  
(page 70)

Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de  
Québec et Lévis (page 71)

Conseillers F.-X., couvreur, Demers 15

Gaudiose, tailleur en cuir, Avenue Bi-  
gaouette 102

Joseph, couvreur, Napoléon 89

Conservatoire de Québec, Jos. Dumais, di-  
recteur, Avenue Bourlamaque 69, Tél.  
5405f

Consigny Charles, peintre, 4e Avenue 342

Eugène, électricien, Avenue Parent 25

Consigny Mme veuve F.-X., Montmagny 42

Conte Mme Gustave, des Prairies 112

Convery E. B., physician, Maple Avenue 162

Convey Charles, journalier, du Roi 35

J., emp. Q. Ry, Kirouac 246

Miss Agnes M., St. Paul 65 and Sous-le-  
Cap 24

Mrs Florence, Artillerie 3

William, butcher, St-Eustache 88

Conville John, gentleman, St Gabriel 11a

Miss N., teacher, St. Gabriel IIa

Conway A. L., merchant, Conway Avenue 1

**Conway Edmund**— Fire wood and coal  
merchant and Railway contractor.

Marchand de bois de chauffage  
et de charbon, St. Paul 282, Tél. 196.

Wood and coal yard, Conway siding.

Conway Avenue 50. res. Conway  
Avenue 1, Phone 2871

Elmer F., lumber and pulp wood, St  
Paul 282, Bourg-Louis, Co. Portneuf

James, clerk, Hébert 11½

Joseph, milkman, 3e Rue 57

Miss M., dressmaker, Ferland 15

Mrs widow Patrick, St. Eustache 77

P.P., of Grogan & Conway, Hébert 11½  
Phone 3664

Peter, gentleman, Ferland 15

Cook Albert, commis, des Fossès 91

Alexander, musician, Artillerie 40

Alfred, typographe, Hermine r 296

Archibald H. K.C., advocate, of W. &  
A. H., Cook, St Peter 81, rés.d'Auteuil  
91, Tel. 233

Georges, typographe, Hermine r296

Herbert, coachman, St Michael 68

Joseph, cordonnier, Napoléon 129

J. Alfred, comptable, Eugène Leclere,  
Ltée, St-Vallier 350

Miss D. G., St. Ann 124

Miss M. C., St. Ann 124

Mrs William St. Ann 124

Mme veuve George, St-Valier 350

Patrick, cordonnier, Kirouac 43

Drink **RONGE-O** The Thirst  
Quencher



**Cook W. & A. H.**—Arch. H. Cook, K.C.,  
Arch. Laurie, K.C., A. C. Dobell, K.C.  
advocates, St. Peter 81, 3rd floor,  
room 32. Phone 632

Willie, mécanicien-dentiste, Kirouac 42  
William, snr., mécanicien, Kirouac 42  
Cooper Alfred F., letter carrier, Artillery 123  
Arthur A., emp. P. Office, Artillery 119  
Denis, soldier, St-Laurent 49½  
Ernest F., abbé, St-Cyrille 209  
Frank J., emp. Post Office, Lachevrotière 37  
G., emp. de banque, du Palais 35  
George, tool maker, O'Connell 39  
T. O., emp. de banque, du Palais 35  
Thomas, porter, O'Connell 39  
William G., sailmaker, Mountain Hill 42

**Coopérative Fédérée de Quebec**—Georges.  
Gélinas, gérant—Ventes de produits  
agricoles, provisions, etc. Place Mar-  
ché Champlain 38-40. Tél. 8311-8312

Coote J. Gerard, advocate, Mountain Hill  
111, Phone 3559—rés. Ste Anne 73.  
Tél. 460  
P., Dr, oculist, Ste Anne 73, Tel. 460

**Copeland-Chatterson, Limited**—Adrien  
Bouchard, représentant. Systèmes de  
livres à feuillets mobiles, d'Aiguillon  
236c. Tél. 349

Copeman George, driver, St-Eustache 44  
Harry P., confectioneer, Artillery 3  
Herbert, confectioneer, Artillery 62

**Copeman K.**, agent Dominion Express Co.,  
St Peter 87, Phone 4290, res St-  
Cyrille 198, Phone 5135 j

Corbett J. C., emp. Brown Corporation  
Aberdeen 139. Tél. 965J  
Corbeil F., ouv. en bouilloires, Lafayette 58

Corbin Armand, dyer, St Patrick 73  
W. A., ex-inspect. bureau de prevention  
St-Simon 13

W. J. P., commis, St Simon 13  
Corcoran George, blacksmith, St Patrick 30  
J., mechanical engineer, 6e Rue 74  
Michael, shoemaker, Lachevrotière 19  
William R., S.P.C.A., St Michael 61.  
Phone 1933

Cormier Alcide, emp. s. civil, 2e Avenue 33  
Alcide, ouvrier en bouilloires, Mont-  
calm 143

Ariste journalier, Layguteur 55  
Georges, com.-marchand, Richelieu 78  
Geo. Henri, teneur de livres, 2e Ave-  
nue 33

Joseph, chambres à louer, McMahon 12  
Joseph, collecteur, St Jean 9½  
Louis, cuisinier, Couillard 14½  
Lucien, teneur de livres, 2e Avenue 33

**Cormier Mme Joseph**, prop. Central  
Rooming House, St-Jean 9½. Tél.  
2588J; aussi succursales à McMahon  
12, Tél. 8035, Couillard 31, Tél. 7988;  
St-Jean 119

Mme veuve Arthur, d'Iberville 9  
Mme veuve Edmond, Richelieu 78  
Octave charpentier, Latourelle 95  
Odilon insp. Dept. Immigration, St-  
Jean 9½

Vital, journalier, 2e Rue 75  
Wilfrid, ouvrier en bouilloires, Ancien  
Chantier 9

Cornell George A., emp. C. N. R., La Canar-  
dière 28  
Horatio John, foreman, Artillery 92  
Cornforth Mrs M., Prevost 24

**Corona Typewriter Agency.**—J. E. Vézina  
représentant. Côte de la Montagne 82.  
Tél. 3551

**Corona Essence Syrup Co.**, fabricants de  
sirops de table et essences, 3e Ave-  
nue 124, Tel. 5351

Phone 6636  
for

**T. Hethrington Ltd.**

364, St. John  
Street

**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

**Coroner, G. W. Jolicœur, M. D., St Louis**  
70. Tél. 1285

**Corporation de Québec, Joseph Samson, maire; H. J. J. B. Chouinard, greffier; P. N. Verge, trésorier (voir Informations)**

**Corporation des Arpenteurs Géomètres, P.Q.—L'hon. J. P. B. Casgrain, Montréal, président; Arthur Smith, secrétaire-trésorier, 147, Côte de la Montagne, Québec. Casier postal 152. Téléphone 6765w.**

### CORPS CONSULAIRE—CONSULATES

Argentine—Chevalier J. Eugène Corriveau, Consul, édifice Q. Ry, St-Joseph 229, chambre 300—rés, des Franciscains 37

Etats-Unis—Hon. E. H. Dennison, St Paul 70. Phone 705—Alexander Knox Vice-Consul

Belgique—René Dupont, Consul, Côte de la Montagne 116

Bésil—T. LeVasseur, Vice - Consul, Grande Allée 253, Tél. 4515j

Chili—Chevalier O. Fréchette, Consul, Crémazie 6

Denmark—Major Wm. H. Petry, Vice Consul, St Pierre 92

Espagne—Chevalier Ovidio Fréchette, Vice Consul, Crémazie 6

Etats-Unis de Colombie—Chevalier O. Fréchette, Consul général, Crémazie 6

France—H. R. de St Victor, agent consulaire, St Flavien 22

Haïti—Léon Rouillard, Consul, St Joseph 98

Hollande—Thomas Palmer Ross, Vice-Consul, Dalhousie 53

Italie—Alphonse Huot, agent consulaire, Lachevrotière 28a

Mexique—

Norvège—Arthur E. Scott, vice-consul, rue St-Pierre 85

Pérou—Adrien Falardeau, Consul, édifice Q. Ry, St Joseph 229

Portugal—Chevalier O. Fréchette, Consul, Crémazie 6

République de Guatemala—N. LeVasseur, Consul, Ste Anne 138

Suède—F. M. Duggan, vice Consul, Mountain Hill 147

Corps Consulaire de Québec—Secrétaire, T. LeVasseur, Vice-Consul du Brésil.

Corrigan Miss Kate, of Corrigan's Hospital, Patrick, laborer, Champlain 338

Corrigan's Hospital, St Ursule 43

Corriveau A. F. J., conducteur de malles, Avenue Lesage 68

Albert, soll, d'assurance, Lafayette 46

Alfred, tailleur de cuir, Boisseau 139

Alfred, emp. Dom. Corset, Massue 14

Antoine, voy. de commerce, 1ère Avenue 186b

**Corriveau Apollinaire, C. R., avocat, St-Pierre 88. Tél. 6989w—rés. St-Valier 632. Tél. 3123**

Arthur, pompier, Avenue Renaud 141 1/2

Arthur, de A. Deslauriers Ltée, St-Olivier 228 1/2

Edmond, emp. s. civil, St Joseph 241

Eugène, graveur, des Franciscains 17

F. N., fonct. public, 4e Avenue 138

F.-X., cordonnier, Marie de l'Incarnation 107

Georges, emp. C. N. R., 11e Rue 153

**Corriveau J.-Eugène, Chevalier; Consul de la République Argentine; décoré de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand, par Sa Sainteté le Pape Pie XI, et commandeur de l'Ordre Très Distingué de Danilo Ier, sous brevet de S. M. George V; juge de paix; huissier et commissaire de la Cour Supérieure. Bureau au Consulat Péruvien, édifice Quebec Ry, 229 rue St-Joseph, chambre 300, Tél. 2307—Rés. des Franciscains 37, Tél. 147**

Assurez-vous chez

# PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772



Corriveau Joseph, charretier, N.-D. des Anges 201

Jos., emp. Corporat., St-Germain 171½

Joseph, commis, Ste-Marguerite 142

L., emp. C. N. Rys, Ozanam 133

L., accord. de piano, Ire Avenue 186½

Lauréat, plombier, Colomb 431

L. E., dessinateur, St-Luc 139

Ludger, épicier, St-Vallier 1237½

Mme C. T., 1<sup>ère</sup> Avenue 186b

Mme veuve Georges, St Luc 139

Narcisse, sr, journalier, Colomb 431

Omer, tailleur en cuir, Hermine 113

**Corriveau Philippe**, avocat, St-Joseph 229,  
Tél. 8229w—rés, St-Vallier 663.—  
Tél. 3849j

Philippe, chauffeur d'auto, 1<sup>ère</sup> Avenue 186b

Roméo, charretier, 9<sup>e</sup> Rue 114

Théophile, pilote, Chénier 13

Coss John, messenger, Crémazie 117

Martin, sexton, Carleton 7

W. J., emp. Q. Power, Co., des Français 187

Costolow Alphonse, charretier, Arago 174

Côté A. C., commis de malles, Crémazie 212

Abraham, charretier, La Canardière 37

Adélar, emp. s.civil, 4<sup>e</sup> Avenue 173

Adjutor, barbier, Lavigueur 65

Adjutor, magasin, Ste-Claire 38, rés. Richelieu 184

Adjutor, peintre, Richardson 30

Adolphe, expéditeur, St-Gabriel 17

Adrien de Côté & Côté, Boulevard Langelier 114

Albert, cord.-monteur, St-Luc 280

Albert, emp. Brasserie Boswell, Châteauguay 151

Albert E., comptable, Racine 13

Alex., cord. Ave. Bourlamaque 9-11

Alexandre, relieur, Châteauguay 109

Alexandre, peintre, Drolet 6

Alexandre, calfat, Avenue Renaud 69

Côté Alfred, chauffeur d'auto, Marie de l'Incarnation 234

Alfred, commis, St-Félix 19

Alfred, débardeur, Sous-le-Fort 17

Alfred, typographe, Plessis 17

Alfred, menuisier, Ste Catherine 32

Alfred, cordonnier, St Sauveur 196

Alfred, emp. Q. Ry, St-Benoit 152

Alphonse, boucher, Colomb 459

Alphonse, charretier, de la Raine 154

Alphonse, cord.-machiniste, Colomb 459

Alphonse, menuisier, Ste Thérèse 89

Alphonse, entre-maçon, St Gabriel 45

Alphonse, journalier, Smith 47

Alphonse, journalier, Avenue Tasche-reau 77

Alphonse, tailleur en fourrures, Richelieu 72

Alphonse, menuisier, St-Luc 69½

A. N., repr. manufacturiers, Charest 7, Tél. 2596—rés. Avenue Turnbull 22, Tél. 250

André, agent Les Prévoyants, 3<sup>e</sup> Avenue 130

Antoine, de Côté & Côté, Boulevard Langelier 114

Antonio, emp. s. civil, Richelieu 336

Antonio, de H. M. Côté, Enr., Avenue Cartier 38. Tél. 2381

A. Roméo, typographe et violoniste, Carillon 64

Armand, commis, 2<sup>e</sup> Avenue 322

Arthur, corroyeur, Richardson 247

Arthui, tailleur en fourrures, Bon Pasteur 18

Arthur, plombier, Latourelle 197

Arthur, typographe, Latourelle 110

Auguste, capitaine, d'Assise 91

Bernard, E. E. P., St-Cyrille 275

Célestin, grains et foin, Dollard 23-25, rés. St-Jean 557, Tél. 4138

Charles, Marie de l'Incarnation 232

Charles, asst-contremaître, Turgeon 41

Charles, commis, St-Augustin 5

Charles, menuisier, Marie de l'Incarnation 232

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store**

*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 5151

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

**Côté Charles**, fils, comptable, St-Jean 118  
Charles, sr, serrurier, St-Jean 120½—  
rés. 118  
Charles, emp. dépt des chemins, Stuart  
26  
Charles, emp. dépt Terres et Forêts.  
Scott 42  
Charles Edouard, électricien, Riche-  
lieu 300

**Côté Charles Eugène**, (Dr), régistrateur,  
pour la div. de Québec, St-Cyrille 275

Charles-Eugène, commis, Côte Ste-Ge-  
neviève 33  
Claude, sculpteur, Fleurie 199  
& Côté, garage, Boul. Langelier 110 et  
St-Vallier 616  
Denis, menuisier, Napoléon 33½  
E.-B., peintre, Dollard 3  
Edgar, de Emond & Côté, Enr., de  
l'Eglise 125. Tél. 5677

**Côté Edmond**, commerçant de bœuf,  
lard, veau, légumes, œufs, etc., gros  
et détail. Dealer in beef, pork, veal,  
vegetables, butter, eggs, etc., Racine  
29 Tél. 3689—rés. d'Aiguillon 223  
Tél. 2205j

Edmond, ancien emp. chemin de fer, St-  
Paul r 157

**Côté Edouard**, du Syndicat de Québec  
Enr., Côte Ste-Geneviève 33. Tél. 913  
rés. d'été, Ste-Pétronille, I. O.

Edouard, Capt., d'Assise 95  
Edouard, briqueteur, Morin 304  
Edouard, contremaitre, Corporation,  
Morin 302  
Edouard, Enr., de SS. Germain L,  
St-Pierre 135  
Edouard, contremaitre, Crémazie 112  
Edouard, menuisier, 6e Rue 112

**Côté Elzéar**, gérant L.-A. Gaudry, 6e Rue  
164—Tél. 2857

Elzéar, inspecteur de peaux, Charest  
119½

Elzéar, jr, rentier, Ire Avenue 583

Elzéar, sr, rentier, Ire Avenue 583

**Côté Emile, Enr.**, entrepreneur-maçon,  
master mason, chantier, St-Olivier 339  
Bureau et rés. St-Cyrille 219. Tél.  
1021w, rés. 7222. (voir annonce, pa-  
ge 486)

Emile, commis, Latourelle 132

Emile, cordonnier, Richelieu 289

Emile, abbé, St-Jean 459

Emile, menuisier, Lafayette 161

Emile, emp. "Le Soleil", Richelieu 342

Emile, emp. C.N.R., Avenue Bougain-  
ville 16

Emile O., emp. B. de Poste, Lavigneur 63

Enoch, menuisier, Kirouac 268

Ernest, représentant de manufacturiers,  
de l'Eglise 66

Ernest, commis, St Valier 816

**Ernest**, emp. C. G. Rys, du Roi 238

Ernest, de Drolet & Côté, Richelieu 62

Ernest, cond. d'expresse, Latourelle 36

**Côté Ernest G. J.**, Assurances

St Paul Fire & Marine Ins. Co.

Minnesota Underwriters Agency

Assurances—feu, vie, maladie, accident,  
automobile, plate-glass, responsabilité  
patronale et publique, etc.

Edifice Q. Ry, St Joseph 229, Tél. 2848,  
rés. St Jean 431-433, Tél. 1922,  
rés d'été, "Villa Bon Conseil", Che-  
min Ste Foy, Tél. 136 sonnez 2

**Côté Ernest L.**, gérant De Laval Co. Ltd.  
St James 22, Tél. 3386—rés. St Au-  
gustin 5, Tél. 4981, rés. d'été, Lorette-  
ville

Etienne, charretier, de la Reine 150-152

*Have your furs insured against  
fire and moths during the  
summer months at*

## JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, Richelieu St., QUEBEC



# EMILE COTÉ

ENRG.

PAUL EMILE COTÉ

**Entrepreneur-Général**

**General Contractor**

Construction et Réparation de  
Bâtisses de toutes sortes.

Est en position d'exécuter des  
Contrats de Maçonnerie,  
Menuiserie, Plomberie et Peinture,  
aux plus bas prix.

## 199, rue St-Cyrille

TELEPHONE 7222

— ENTREPOT ET ATELIER —  
339, ST-OLIVIER, - Tel. 1021w

Côté Eudore, typographe, Conroy 10½  
Eugène, emp. Perfection Corset, Claire-  
Fontaine 69, Tél. 78 w  
Eugène, forgeron, St-Laurent 55  
Eugène, serrurier, Richelieu 295½  
Eugène, cordonnier, de la Reine 346  
Eugène, ingénieur, Ave. Bigaouette 95  
Eustache, ing. de marine, Ste-Margue-  
rite 71  
Félix de Félix Côté Enr., des Francis-  
cains 99  
Félix, Enr., épiciier, de l'Alverne 37

**Côté Ferdinand**, de Verret & Cie, Enr,  
Côte d'Abraham 99, Tél. 8549

Ferdinand, charretier, Dollard 174  
Ferdinand, menuisier, Marie-Louise 115  
Ferdinand, peintre, Lavigneur 42  
Ferdinand, anc. charretier, Artillerie 136  
Ferdinand, emp. Corporation, Mont-  
calm 186½  
Fortunat, peintre, Sauvageau 173  
Fortunat, étal de boucher, Avenue Ca.-  
tie: 5 épicerie, Chemin Ste-Foy 5-7,  
rés. 3  
Frs, t. en fourrures, N.-D. des Anges 113  
François, cordonnier, Kirouac 67  
François-X., com.-voyageur, St Luc 69½  
François-Xavier, voy. de commerce, St-  
Olivier 152  
François-Xavier, cordonnier, Letellier 24  
François-Xavier, commis - expéditeur,  
Déligny 17  
Frank, commis, St-Augustin 5  
Frank, mécanicien, Ste Thérèse 217  
Gaudias, charcutier, St Ambroise 39  
Gaudias, ingénieur, Montmartre 35  
Gaudias, mécanicien Ste-Agnès 48  
Georges, inspecteur des arpentages,  
Avenue Bourlamaque 43  
Georges, emp. Dom. Arsenal, Mont-  
calm 57  
Georges, emp. s. civil, Lockwell 64  
Geo. Léon, conducteur, Ste-Marguerite  
43

# Claire-Fontaine

Eau minérale, guérit  
maladies des reins  
et de la vessie

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**  
*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Côté Gustave, de Emond & Côté, Enr., de l'Eglise 127  
 Hector, agent, St Paul 351  
 Henri, comptable, St-Vallier 402

**Côté H. M., Enr.**—Antonio Côté & Amédée Drouin, prop.—Épiciers et bouchers. Fruits et légumes de toutes sortes. Poisson frais une spécialité  
 Chemin Ste-Foy 17-23. Tél. 1327-1328

Hervé, berlineur, 3e Avenue 263  
 Honoré, mécanicien, Richelieu 124½  
 Isidore, rentier, St Gabriel 39  
 J., peintre, Kirouac 175½

**Côté J.-A.,** Supt. Q. Ry, Montmorency Division, St-Paul 310, Tél. 3638—rés. 3e Avenue 366, Tél. 7160w

J. A. G., menuisier, Marie-Louise 158  
 J. Alex., com.-marchand, Avenue Maisonneuve 32  
 J.-Alphonse, St-Cyrille 333  
 J.-Arthur, commis, des Franciscains 99  
 J.-B., menuisier, Latourelle 197  
 J. B., plombier, Grant 51, rés. 49  
 Jean, plombier, des Commissaires 100  
 Jean-Baptiste chauffeur, Couillard 11  
 Jean-Charles, St-Jean 405½  
 J.-C. rentier, Boulevard Langelier 114  
 J. E., rep. Milkborough Muldrew & Co., Ste Marguerite 72  
 J. Edouard, gérant Le Syndicat de Québec, Enr., Richelieu 228  
 J. Emile, rep. Finley Smith & Co., d'ce l'Eglise 66, rés. Avenue des Chênes 2  
 J. Ernest, commis B. de Poste, St Gabriel 32  
 J.-E. Léandre, teneur de livres, St-Vallier 402  
 J.-H., Travelling Passenger Agent, Du Fort 7  
 J.-Hector, peintre, St-Vallier 488  
 J. Henri, commis de banque, Richelieu 208

Côté J.-L., plombier, Ste-Marguerite 65  
 J.-M., facteur, Racine 17  
 J. N., cordonnier, 3e Avenue 249  
 J. Raoul, comptable, Dorchester 183½  
 J. R. Edouard, tonnelier, de de Ls Coté Enr., la Reine 325  
 J. S., plombier, Grant 53  
 Johnny, commis, St-Patrick 37

**Côté Jos.,** de Jos. Côté, Ltée, "Villa les Lilas", Chemin Ste-Foy 48. Tél. 3383

**Côté Jos., Ltée,** importateurs d'articles de fumeurs et épiciers en gros—Importers of smokers articles and wholesale grocers. Bureau et magasin, St-Paul 188. Tél. 1272-1274. Entrepôt, St-André 121-123 (voir annonce, couverture du livre)

**Succursale No. 1,** St Joseph 179, Tél. 2097

**Succursale No. 2,** St Jean 26. Tél. 1134

**Succursale No. 3,** St Jean 332. Tél. 3130

**Succursale No 4,** Buade 17, Tél. 6362

**Succursale No. 5,** St Joseph 459. Tél. 6355

**Succursale No. 6,** St-Joseph 317a, Tél. 6332

**Succursale No. 7,** St-Jean 436, Tél. 4117

**Côté Joseph,** ex-secrétaire du bureau d'hygiène, d'Aiguillon 172

**Côté Joseph,** de Quebec Piano Moving, d'Aiguillon 62, Tél. 8132, rés. d'Aiguillon 62

Joseph, boucher, 3e Avenue 193  
 Joseph, voy. de commerce, St-Amador 40

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

**Feu, Marine, etc.,  
 et à Lloyds  
 Phone 5772**



Côté Joseph, voy. de com. 1re Avenue 503  
Joseph, journalier, de Bernières 52  
Joseph, cordonnier, 7e Rue 80  
Joseph, emp. Canadian Oil Co., Dollard 82  
Joseph, journalier, Grant r180  
Joseph, cord.-machiniste, Falardeau 8  
Joseph, corroyeur, de la Reine 416  
Joseph, emp. C.N.R., Marie de l'Incarnation 258  
Joseph, mécanicien, St-Eustache 85  
Joseph, journalier, Cul-de-Sac 13  
Joseph, menuisier, Kitchener 167  
Joseph, menuisier, Latourelle 156  
Joseph, relieur, Couillard 11  
Joseph, cord.-machiniste, Avenue Tourangeau 36  
Joseph, tailleur en cuir, Latourelle 84  
Joseph, tonnelier, Châteauguay 114  
Joseph, comptable, St Joseph 60, Tél. 3401  
Joseph, commis quincaillier, du Palais 52  
Joseph, charretier, Napoléon 158  
Joseph, chauffeur d'auto, Aqedue 117  
Joseph, navigateur, St-Honoré 11  
Joseph, menuisier, de Tracy 28  
Joseph L., agent pour la bière et porter Boswell, Richelieu 116½  
Joseph E., rentier, Claire Fontaine 61  
Jules, commis, Fleurie 162  
Jules, inspecteur sanitaire, Avenue Cartier 133  
Jules Geo. abbé, Richelieu 62  
Lauréat, boulanger, du Roi 100  
Laurent, agent d'assurances, Avenue de Bernière 14

**Côté Léon**, comptable, de Morin, Barry & Côté, Côte de la Montagne 116, Tél. 6872—rés. "Villa Juliette", Chemin Ste-Foy. Tél. 1221j

Léon, embouteilleur, Kirouac 69  
Léon, E.E.M., St-Jean 405½  
Léon, emp. s. civil, des Franciscains 152  
Léonce, emp. de bureau, Charest 119½

Côté Léonidas, mécanicien, Saunders 90  
Lionel, comptable, St-Augustin 5  
Ls-Léopold, chef de bureau, Commission des Liqueurs, Fraser 58  
L.-Marius, comptable, Ave. des Pins 15  
Louis, menuisier, Boulevard de l'Entente 71  
Louis, Enrg., tonnelier et inspecteur, d'huile et poisson, Sault-au-Matelot 83-85 et Sous-le-Cap 14-16  
Louis Henri, teneur de livres, Dollard 17  
Louis Patient, menuisier, Artillerie 88

**Côté Ls-Philippe**, électricien et poseur d'appareils électriques; electrician, d'Aiguillon 172

Ls.-Philippe, comptable St-Vallier 747  
Lucien, commis, Côte Ste Geneviève 33  
Lucien, emp. Maranda & Labrecque, St-Léon 110  
Lucien, voy. de commerce, Crémazie 180  
Lucien, épicier, Chemin Ste-Foy 920 coin Avenue Marguerite Bourgeois 95. Tél. 8053  
Martial, courtier en assurances, Avenue Hollande 160  
M. Jules, tailleur en cuir, Richelieu 336  
Mlle Alice, modiste, Sauvageau 146  
Mlle Antoinette, commis, des Zouaves 9  
Mlle Clotilde, salon de modes, St-Joseph 32½  
Mlle Corinne, atelier de broderie, Marchand 9½  
Mlles Florida et Marie Louise, St-Vallier 372  
Mme A. D., épicerie, St Paul 347  
Mme Chs.-A., de La "Pouponnière" pension pour enfants. Frontenac 80  
Mme Frs.-Xavier, Franklin 106  
Mme veuve A., 4e Avenue 210  
Mme veuve Abdon, Durocher 22  
Mme veuve Adélar, St Ambroise 39  
Mme veuve Aimé, Crémazie 180  
Mme veuve Alphonse, St-Jean 461  
Mme veuve Arthur, St-Cyrille 111

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty

338 ST. JOHN STREET  
Phone 5151

**The Rexall Stores**

29 BUADE STREET  
Phone 109

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Côté Mme veuve Charles T., La Canardière  
293

Mme veuve Edouard, 2e Avenue 322  
Mme veuve Emile. "Villa Juliette",  
Chemin Ste-Foy, (2ème maison après  
le Couvent de Bellevue)

Mme veuve Félix, Crémazie 132  
Mme veuve François, Latourelle 145  
Mme veuve F.-X., St-Ambroise 62  
Mme veuve François, Hermine 218  
Mme veuve H. M. Chemin Ste Foy 19  
Mme veuve J. B., Anna 159  
Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 51  
Mme veuve Joseph, Lockwell 70  
Mme veuve Joseph, Latourelle 156  
Mme veuve Louis, Grant 55  
Mme veuve Louis, Sauvageau 146  
Mme veuve Louis, St-Eustache 66  
Mme veuve Michel, Avenue de Bernière  
14

Mme veuve Michel, St Olivier 195  
Mme veuve Narcisse, St-Vallier 402  
Mme veuve Oscar, Avenue Bougainville  
24½  
Mme veuve Philéas, Richelieu 62  
Mme veuve Pierre, Fleurie 162  
Mme veuve Roméo, St-Léon 104  
Mme veuve Thomas, Délicy 17  
Mme veuve Uldérie, Aqueduc 1½  
Moïse, cord.-machiniste, St Alexis r 72

**Côté Napoléon**, de Quebec Skate and Elec-  
tric Co., Reg'd, St-Vallier 88¾ Tél.  
4999. rés. St-Grégoire, Co., Québec.  
Tél. 3044 sonnez 5

Napoléon, garde-moteur, St-Luc 146  
Napoléon, voyageur de commerce,  
Lockwell 82  
Napoléon, menuisier, La Capricieuse 25  
Napoléon, cigarier, St-Patrice 98  
Napoléon, cord.-machiniste, Bédard 29  
Napoléon, menuisier, La Capricieuse 35  
Narcisse, tailleur, Châteauguay 76  
Nazaire, épiciier, St Ambroise 77-79,  
rés. Bédard 1-3

Côté Octave, forgeron, Lafayette 18

Octave, tailleur en cuir, St Luc 235  
Odilon, commis-quincaillier, 5e Rue 25  
Odilon, forgeron, Ste-Hélène 260½'  
rés. Lavigneur 43  
Odina, contremaitre, 3e Rue 15  
Omer, repr. Graham Holden, Avenue  
Bougainville 27. Tél. 4763w  
Omer, garde de prison, Saunders 92  
Omer, conducteur d'expresse, Lavi-  
gneur 72  
Omer, mécanicien, Avenue Maisonneu-  
ve 30  
Onés., police provinciale, Kirouac 269  
Oscar Philippe, corroyeur, des Récol'ets 23  
Ovila comptable, Richelieu 116½  
Paul Arthur, commis, Fleurie 162

**Côté Paul Emile**, de Emile Côté, Enr.  
St-Cyrille 199, Tél. atelier 1021w.  
rés. 7222

Philéas, commis, Chemin Ste-Foy 48  
Philippe, menuisier, Morin 119  
Philippe, menuisier, 2e Avenue 326½  
Philippe, menuisier, du Roi 425  
P.-J., Avenue de Salaberry 100. Tél. 7454  
P. Oscar, comptable, Latourelle 35  
P. V., rentier, Marchand 11  
Réal, officier d'accise, St Laurent 55  
Roger, comptable, St-Augustin 5  
Roland, commis marchand, St-Olivier  
125  
Roméo, emp. Dépt. de la Voirie, La-  
tourelle 84  
Roméo, tailleur de hardes, Bagot 277  
Rosario, menuisier, 4e Rue 13  
Sébastien, charretier, St-Gabriel 17  
Siméon, relieur, Sauvageau 104  
Stanislas J., assurances, Chemin St-  
Louis, Bergerville. Tél. 1868w  
Sylvio, boulanger, d'Aiguillon 150½  
Sylvio, emp civique, Sutherland 22  
Télesphore, typographe, Burton 8  
Thomas, commis, Chemin Ste-Foy 48  
Uldérie, menuisier, 3e Avenue 482

Faites assurer vos fourrures  
contre le feu et les mites pen-  
dant l'été, chez

**JOS. ROBITAILLE**  
FOURRURES — FINE FURS  
104-108, rue Richelieu, QUEBEC



Côté Valère, tailleur de pierre, Avenue  
Hamilton 31

Victor, voyageur de commerce, Avenue  
de Salaberry 53

**Côté Victor**, entrepreneur, tailleur de pierre.  
Marbre et granite pour construc-  
tion. 1ère Avenue 187. Tél. 5267—rés.  
1ère Avenue 296, Tél. 7379m

Willie, emp. C. N. Rys., La Canardiè-  
re 103

Wm., commis, Avenue de Salaberry 100

William, emp. C. N. R., 9e Rue 161

Xavier, tailleur de fournitures, Ste-  
Thérèse 56

Zéphirin, cond. d'expresse, Lavigueur 74

Cotnam Chs, mécanicien, Dorchester 8

Cotnoir N., R. P., O. M. I. Massue 15

Couchy Mlle Alida, commis Dauphine 15

Coucke Gaston, architecte, St-Eustache 60

Couet Jacques, Capt., Grant 163

Mlle A., Latourelle 48

Coughlin James F., inspector Q. Ry, Dau-  
phine 35

Misses (The), seamstresses, Avenue  
Bourlamaque 4

Patrick, machinist, Drolet 16

Couillard dit Després (voir Després)

Couillard Alexandre Lieut. M.C., des  
Franciscains 59

Alphonse, corroyeur, Déléigny 2¾

Arcadius, journalier, de Courcelles 31

Dupuis M., journalier, Champlain 525

Edgar, Dr., inspecteur régional pour le  
district sanitaire de Québec, Ste-  
Ursule 64

Edgar, boucher, Halle Berthelot, St-  
Patrice 117, rés. Drolet 16

**Couillard Georges**—marchand de char-  
bon—coal merchant—1re Avenue 115  
121, Tél. 5860—rés. Avenue des  
Erables 204, Tél. 2330j

Hector, charretier, Drolet 14

**Couillard H.-P.**, fabricant de saucisse,  
St-Joseph 430 et St-François 437  
Tél. 2328—rés. Sauvageau 75, Tél.  
6458j

J. W., commis de malles, Ste Marie 20  
Joseph, emp. B. Houde & Cie, Arago  
263

Joseph, journalier, Vaudreuil 8

Lucien, agent, St-Joseph 430

Mme veuve Louis, St-François 288

Octave, ancien menuisier, Ste-Hélène 30

Robert, emp. s. civil, Frontenac 168

Roméo, menuisier, Frontenac 166

Couillard de Beaumont, voir De Beaumont

Couillard de Beaumont Ambroise, plombier

Richardson 187

Coulombe A., gérant, St-Jean 246

Alfred, charron, du Roi 46, rés 52

Alfred, emp. La Cie P. T. Legaré, Ste-  
Madeleine 26½

Alexandre, de Quebec Fruit & Fish  
Exchange, Ltée, Aberdeen 90 Tél.  
1811j

Alphonse, boucher, Massue 163

Alphonse, épiciier, Lavigueur 90

Arthur, tailleur en cuir, St Mathias 48

Edmond, limeur de scies, du Pont 177

**Coulombe Edouard, sr**, de Quebec Fruit  
& Fish Exchange, Ltée, Boisseau 43-  
45. Tel. 3110w

Edouard, fils, de Quebec Fruit &  
Fish Exchange, Ltée, Chemin Ste  
Foy 101. Tel 1142

**Coulombe & Cie, Ltée—E. T.**, manufac-  
turiers de vêtements pour hommes et  
garçons. Mens' and Boys' Clothing  
Manufacturers, de la Couronne 8  
Tél. 2963

Emile, menuisier, du Pont 12

Ernest, tanneur, Demers 52

Eugène, cordonnier, Hermine 61

Buvez  
l'Eau

**Claire-Fontaine**

Elle peut être  
prise avec tous  
les breuvages

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

- Coulombe Horace**, de E. T., Coulombe & Cie, Ltée, Aberdeen 19, Tél. 5637 j
- Coulombe Henri**, de E. T. Coulombe & Cie, Ltée, d'Artigny 57, Tél. 6459w
- J A de St. Lawrence Lumber Co., Ltd., Avenue Monument, Giffard. Tél. 7075
- Jos., voy. de commerce, Laviguer 119
- Joseph emp. Swift Co., 2e Rue 128
- Joseph, de Québec Fruit & Fish Exchange Ltée, Morin 237, Tél. 2546
- Jos., emp. Q. Ry, St-Mathias 93
- Coulombe Justinien**, gérant, St Lawrence Lumber Co., Ltd, Québec Fire Bldg., St-Pierre 81. Téléphone 231. —rés. Avenue Monument Giffard. Téléphone 7075
- Mlle M. L., Côte d'Abraham 118
- Mme veuve E. T., d'Artigny 57
- Mme veuve Xavier, Demers 52 & Paquet, provisions, Place Marché Champlain 28
- Pierre, journalier, St Sauveur 40
- Sévérin, cordonnier, Signai 99
- V., marchandises sèches, Carillon 15
- Victor, journalier, 2e Avenue 96 1/2
- Wenceslas, briqueteur, Napoléon 147
- Coulonval François, comptable licencié, d'Artigny 9
- Courchesne A. E., dessinateur, de Callières 100, Tél. 4112
- Georges, abbé, Séminaire de Québec
- Geo. H., médecin, de Callières 100 Tél. 4112
- Herman, de Gauvin & Courchesne, Chemin St-Louis, Tél. 1469
- Cours à bois St-Malo, de la Couronne 104
- Cours à bois St-Roch, Enr.**—F. D. Seale prop.—bois de chauffage et bois de construction, Du Pont 173 1/2. Tél. 4382
- Cours de Justice, Courts of Justice, page 50
- Courteau Arthur, débardeur, St-Anselme 130
- Arthur, boucher, Dorchester 172
- Joséph, emp. s. civil, St-Benoit 124
- Mme veuve Joseph de Bernières 41
- Courtney Daniel emp. Sr Malo Shop, Artillerie 26
- Couture Adélar, chauffeur stationnaire, Avenue Parent 21 1/2
- Adélar, ingénieur, Dollard 175
- Adjutor, cordonnier, Dollard 75
- Adjutor, de Marier & Trudel, Ltée, St Anselme 9
- Albérie, commis, Carillon 14
- Alfred, cordonnier, Napoléon 75
- Alfred, cordonnier, Sauvageau 135
- Alfred, menuisier, La Fayette 60
- Alfred, tailleur de cuir, Signai 80 1/2
- Alfred, boulanger, Bayard 142
- Alphonse commis-pharmacien, St-Gabriel 57 1/2
- A. Nap., ent.-plombier, Aberdeen 25
- Arthur, tailleur en cuir, Montmartre 108
- Auguste, charpentier, DeVarenes 41
- Chs Henri, Boulevard Benoit XV 51
- Delphis, com.-voyageur, Ire Avenue 436
- Donat, restaurant, St-Vallier 785
- Dupuis, notaire, Place George V, 9
- Edouard, emp. Dom. Arsenal, St-Gabriel 50
- Elzéar, cordonnier, St-Anselme 13
- Eudore, menuisier, du Roi 145
- France, journalier, Sault-au-Matelot 61
- François, cordonnier, Ière Avenue 88
- François, conducteur C.P.R., des Fossés 139
- F.-X. emp. civique, Boulevard Benoit XV 51
- F.-X., sergent, Cove Field Barracks 21
- Georges, chauffeur d'auto, Massue 231
- Geo. Omer, gérant English Woolen Co., St-François 295
- J. A., prop. Garage Jacques Cartier, Enr, Notre-Dame des Anges 85
- J. Auguste, boulanger, Charest 139, rés. Avenue des Erables 26

Assurez-vous chez

# PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772



**Couture J.-B.**, inspecteur d'assurances, St-Pierre 68, Tél. 7756 et Commerciale 50, Lévis, rés. Wolfe 30, Bienville

J. B., cordonnier, des Fossés 29-31  
J.-B., journalier, 10e Rue 127½  
J. B. A., cord.-monteur, St Vallier 1024½

**Couture J. Euthrope**, propriétaire Boulangerie Nationale, St-Ignace 16 Tél. 2129

Jos. Edmond, courtier de douane, St-Pierre, 93, rés. Avenue Marguerite-Bourgeois 252

Joseph, emp. F. A. Fluet, Massue 202  
Joseph, télégraphiste, Fraser 50  
Joseph, cordonnier, Kirouac 119

Joseph, machiniste, Prince-Edouard 241

Joseph, mécanicien, Se Avenue 23

Joseph, mécanicien, Dorchester r690

**Joseph, contremaitre, St Vallier 267**

Joseph, tail. en fourrures, St-Vallier 561

Jos. cord.-machiniste, Latourelle 233

Jos. G., notaire, St Pierre 93, rés. Garneau 38

J. U., emp. s. civil, Fraser 87

L., bijoutier, 5e Rue 173

Lauréat, police provinciale, St-Patrice 151

Léopold, facteur, Latourelle 68

Léopold, emp. Q. Ry, St-Vallier 1090b

Léopold, cond. Q. Ry, 2e Avenue 96

Louis, épicier, Avenue Tourangeau 2

Louis, de Eastern Canada Stevedoring & Gen. Contracting Co., Charlesbourg

Louis, menuisier, St-Patrick 154

Louis, journalier, d'Argenson 25

Ls Philippe, com.-boucher, 3e Rue 166

Lucien, comptable, Avenue Parent 22

Ludger, sergent de police, Carillon 12

Mlle Arthémise, d'Auteuil 37

Mlle F., de l'Eglise 34

Milles Blanche et Alma, St-Valier 927

Mme veuve Alfred, couturière, St-Olivier 99

Couture Mme veuve C., de Repentigny 141

Mme veuve Elzéar, Dorchester 25

Mme veuve Elzéar P., 1re Avenue 92

Mme veuve Joseph, Léonard 11

Mme veuve Jos. Thomas, Lavigueur 193

Mme veuve Narcisse, Ste-Hélène 100

Mme veuve R., des Commissaires 102½

Napoléon, Colomb 182

Napoléon, emp. O. Chalifour Inc., Richardson 320

Noel, charpentier, Champlain 790

O., menuisier, Fleurie 178

Odilon, de Vandry & Matte, Ltée, Latourelle 34

**Couture Omer**, pharmacien chimiste. Stock complet de remèdes Français, Anglais et Américains. Parfums de choix et articles de toilette de première qualité. Spécialité: prescriptions des médecins remplies avec soin. St-Joseph 105-109. Tél. 6161 et 8179. rés. 1re Avenue 283, Tél. 5427m.

Omer, de Vandry & Matte, Collins 283

Onésime, sr, boulanger, Bayard 142

Ovila, télégraphiste, 11e Rue 89

Philémon, cord.-machiniste, des Commissaires 68

Philippe, gardien de la paix, St-Valier 927

Philippe, manufacturier d'articles de lavages, 1ère Avenue 92. Tél. 2814

R., abbé, prof. Ecole Normale Laval Chemin Ste-Foy 14

René, emp. C. P. R., Fraser 50

U. abbé, vicaire, St-Joseph 158

Victor, tailleur de cuir, Carillon 99

W., militaire, Richelieu 302¼

Wilbrod, gérant, Myrand & Pouliot, Ltée, succ. St-Sauveur, rés. St-Patrice 80. Tél. 7635w

Wilfrid, cuisinier, Latourelle 73½

Wilfrid journalier, Papineau 110

Couturier A., ing. mécanicien, St-Sauveur 13

Eugène, machiniste, Ste Angèle 13-17

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 5151

29, Rue Buade - Tel. 109

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Couturier, Eugène, mécanicien et chauffeur  
St-Olivier 107

J. C., agent de billets C. N. Rys. Jetée  
Louise—rés. Garnier 124

J. W., voy. de commerce, Ire Avenue 512

Mlle Alma, St Jean 312

Mlle Marie-Anna, du Trésor 2

Mme veuve W., Ste Marie 1

Victor, emp. chemin de fer, Prince-  
Edouard 283

Couvent de Bellevue, Rvde Mère St-Ber-  
nard de Clairveaux, supérieure, Che-  
min Ste-Foy 1035

Couvent de la Congrégation Notre Dame, St  
Joseph 208-214, Boulevard Langelier  
130 et Massue 83

Couvent des Dominicaines de l'Enfant  
Jésus, (maison mère, Chemin St-  
Louis

Couvent des Franciscains, de l'Alverne 33

Couvent des RR. SS. de l'Espérance, St  
Jean 620

Couvent des Sœurs Servantes du St Cœur  
de Marie (Maison provinciale). Mère  
Ste Euphrasie, supérieure provinciale,  
Mère St-Emile, supérieure locale;  
Mère St Joachim, directrice; Mère  
St-Albert, économ. 8e Avenue 100

**Couvent des Ursulines**, Rvde Mère Ste-  
Aurèle, supérieure; Rvde Mère Marie  
de Bon Secours, dépositaire; abbé  
Arthur Lapointe, aumônier, Donna-  
cona 18, Tél. 1188—Dépôt: de Par-  
loir 2

Couvent des Ursulines "Merici", Révde  
Mère St François de Borgia, direc-  
trice et supérieure du pensionnat,  
l'abbé Victorin Germain, aumônier,  
Chemin St Louis, Tél. 1587

Couvent du Bon-Pasteur, Revde Mère St-  
Eugène, supérieure générale, Lache-  
vrotière 76

Couvent St Cœur de Marie, Avenue Fran-  
çois 1er 79

Couvent St François d'Assise, Iere Avenue  
334-336

Couvent des Sœurs de St-Joseph de St-  
Vallier, Chemin Ste-Foy 70

Coveney Charles, journalier, du Roi 35

Denis, accountant, Côte d'Abraham 89

F. J., Custom House clerk, 2e Avenue 93

Cowan Thomas, R.C.E., Cove Fields Bar-  
racks

Cowan Mrs widow D., Côte de la Cano-  
terie 6

Cowie Jack, waiter, St Augustin 84

Cowleshaw G.-H., gérant J.-L. Morency,  
St-Léon 14

Craig George M., accountant Sheriff's Office,  
Avenue Bourgainville 115

Mrs R., Grande Allée 144

Norman, emp. Canadian Import Co.,  
Ste Anne 18

Thomas, Vice-Président, Canadian Mo-  
tors & Machine Co., Ltd., Avenue  
Bougainville 204

Cramail Mlles, Avenue Ste-Geneviève 7

**Crane Limited**, Steam plumbing supplies,  
Alex. Huot, représentant, St-Paul  
70. Tél. 6630

Crane Michael J., printer, de Gaspé 2

Cream Miss Rachel, St-Cyrille 245

Cream R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd,  
Laurier Avenue 288. Tel. 680

**Cream R. F. & Co., Ltd**—R. F. Cream,  
president; W. R. Dean, sec.-treasurer.  
Wholesale grocery and provision bro-  
kers, courtiers en épicerie et provi-  
sions, Dalhousie 85. Phone 54

Creamer Albert, advtg agent, Aberdeen, 150

Crèche St-Vincent de Paul, Révde Mère St-  
Pierre Damien, supérieure; abbé J. B.  
Derome, aumônier. Chemin Ste-Foy  
680, Tél. 3323

*We dye muksrat coats into Hudson  
Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les  
manteaux de Rats musqués.*

**JOS. ROBITAILLE**

FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC



**Crédit Anglo-Français, Ltée.** — J. P. Kempt, vice-président et gérant. Achat et vente de débetures municipales et industrielles, canadiennes et étrangères. Renseignements financiers. Edifice Banque d'Hocheilage, St. Pierre 132 Téls 6427-6428

**Crédit Foncier Franco-Canadien, J.** Eugène Richard, directeur, St-Pierre 96, Tél. 1139

Creeggan A. N., tailor, St Julia 71  
Creighton John, laborer, Champlain 475  
Mrs widow Marguerite, Artillery 81  
Crépault Adélard, agent "La Patrie" Avenue Taschereau 39  
Alexandre, emp. C. des Liqueurs, St-Luc 107  
Alfred, barbier, St-Valier 1015 1/2  
B., cordonnier, du Roi 394  
D. A., commis La Canardière 41 3/4  
Joseph, journalier, Bibaud 42  
Léonce, repr. C. Robitaille, Enr., Avenue Maisonneuve 64, Tél. 7388W  
Mlle Henriette, du Roi 398  
Mlle Jeanne, emp. Bureau d'Hygiène, Mont-Carmel 20  
Mme veuve Alexandre, Avenue Taschereau 39  
Mme veuve Napoléon, Claire Fontaine 51  
Mme veuve R., de l'Alverne 42  
Zéphirin, manufacturier, Caron 71  
Crépin Antoine, marchand, St Joseph 363  
Jean-Bte., mégissier, de Tracy 24-26  
Crescent Rooming House, St Ann 34  
Cressman Mrs widow George, Crémazie 92  
Robert, accountant, Crémazie 92  
Crevier Lucien, emp. s. civil, 1ère Avenue r 428  
Mme veuve Alph. Ste-Claire 13  
& Sons, Ltd, Laliberté 70  
Croissant J.-O., agent d'assurances, Parc St-Charles 216

Crook Arthur, chauffeur, Latourelle 12  
Croteau Augustin, journalier, Alfred 18  
de Merville, ingénieur civil et arpenteur géomètre, Crémazie 63  
Etienne, électricien, St-François r 79  
Henri, tailleur en fourrure, St Olivier 356  
Jean, agent d'assurance, Flynn 159  
J. E., professeur d'anglais, Ste Anne 36  
J. E., professeur, Avenue Bigaouette 71  
J. M., arpenteur, Boulevard Benoit XV  
J.-Roméo, marchand de phonographe, St-Joseph 42  
L. Napoléon, journalier, Morin 122  
Lucien, agent de billets C. P. R., Avenue Turnbull 8  
Mme veuve Augustin, Alfred 20  
Philéas, emp. s. civil, La Canardière 30  
Napoléon, brasseur, Arago 304 1/2  
P. Emile, barbier, 3e Avenue 188, rés 192  
Philéas, emp. s. civil, 4e Avenue 115 1/2  
Philéas, charretier, St-Patrick 26 1/4  
Rosario, comptable, Boulevard Benoit XV  
Réné, de La Cie de Placements et d'assurances, Ste-Anne 36  
Sylvio, aide arpenteur, Latourelle 163  
Thomas, menuisier, St Olivier 134

**Crowe Alfred**, surintendant du Bureau de Placement Provincial, St-Paul 415. Tél. 2933—rés. Richardson 128. Tél. 5489

Mme veuve Edouard, Richardson 128  
Crotty Robert, sr., electrician, des Franciscains 27  
Robert, jr, machinist, Scott 49

**Crown Furniture Co, Ltd**, Henri Duclos, successeur, de la Couronne 68, Téls. 4450-4451

Culet Joseph, mécanicien, C. N. Rys, 3e Rue 161  
Cullen Mrs widow Wm, St John 34

**Tel 6636**  
pour

**Boulangerie Modèle** 364, St-Jean  
**T. HETHRINGTON Ltée** Quebec  
**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Cullerton Thomas, policeman, Bergerville  
Cummerford Joseph, laborer, O'Connell 44  
Lewis, baker, Côte Ste Geneviève 86  
Mrs widow Patrick, Côte Ste Geneviève  
86  
Cummings Mrs widow Alexander, d'Artigny  
84

**Cunard SS. Line** — Canadian Service.  
The Robert Reford Co., Ltd, Agents.  
St Peter 67, Phone 592; Wharf, Phone  
592

Cunningham Odilon, mécanicien St-Olivier  
337  
Rodolphe, charretier, 4e Avenue 180  
Roméo, mécanicien, 4e Rue 85  
Currie E. & S. Ltée., des Fossés 193

Curodeau Rosaire, chauffeur d'auto, St Ger-  
main 100  
Curtley W. J., Major, Chief inspector of  
Arms and ammunitions, d'Auteuil 5  
Cushions Mrs widow J. W., Ste-Madeleine  
21½  
Cusson Albert, mécanicien, Latourelle 213

**Custom House**, (The) Alexandre LaRue,  
Collector and Registrar of Shipping,  
St-André 4. Phone 2977 (page 4?)

Customs Postal Parcel Office (The), Buade 3  
Cuthbert A.-D., civil engineer, Lachevro-  
tière 89  
Cyr Harvey, serrefreins C. N. R., Riche-  
lieu 140  
Joseph, menuisier, Sauvageau 208  
Salomon, journalier, 2e Avenue 94

TIMMONS  
SPECIALE

# Claire-Fontaine

Supérieure à toute  
eau minérale du  
pays et de l'étranger



**D**

Dagenais Aristide, commis-marchand, Latourelle 71 1/2  
Napoléon, C.-Q.-M.-Sergeant, Cove Field Barracks 17

**Dagnaud P.-M.**, R. P., curé, paroisse St Cœur de Marie. Grande Allée 164  
Tél. 7575

Dagneau voir aussi Daignault  
Jean-Marie, médecin, St Joseph 309 1/2  
J.-Geo., emp. B. de Poste, des Français 236

Mlle Joséphine, Ste Ursule 19  
Mlle L., sténographe, Dauphine 15  
P. C., médecin-chirurgien, Collus 4

Daigle Adjudant, cordonnier, Durocher 223  
Albert, cordonnier, Joliette 32  
Alfred, journalier, Marie-Louise 80  
Alphonse, cordonnier, Massue 104-106  
Alphonse, ing.-mécanicien, Se Avenue 29  
Alphonse, menuisier, Grant 11  
Alphonse, menuisier St-Bernard 183  
Arthur, peintre, Marie-Louise 31  
Charles, marchand, de la Reine 240  
Ernest, cord.-machiniste, Joliette 33  
Ferdinand, menuisier, Kirouac 281  
F.-J., cordonnier, St-Jean 306  
François, cordonnier, Durocher 223  
François, journalier, Le Bouthillier 13  
Joseph, menuisier, St-Vallier 1136  
Joseph, journalier, St Anselme 104  
Joseph, cordonnier, St-Luc 67  
Joseph, contremaitre, Lafayette 54  
Joseph, emp. Bell Tel. Colomb 140  
J.-T., journalier, St-Luc 336  
Mlle Mélanie, des Commissaires r 65  
Mlle Victorine, St-Joachim 70 1/2  
Mlle Zénaïde, Lavigueur 37 1/2  
Mme Joseph, St-Joseph 250  
Onésime, chauffeur d'auto, St-Sauveur 138  
Onésime, cordonnier, St-Sauveur 169

Daigle Philéas, tanneur, Richardson 36  
Pierre, cordonnier, Hamel 17, rés. Gagneau 26  
Daigneault Arthur, commis-épiciier, St Pierre 26  
E., emp. de banque, Du Palais 35

**Dale & Law, Limited**—R.-J. Dale, président, Montreal; P.-R. Law, vice-président and manager, Lachance building, St Paul 267, Phone 38—Representing:—Dale & Company, Limited Marine Underwriters Canadian Surety Company, Northern Fire Ass. Company. Caledonian Fire Insurance Company Employers' Liability Insurance Co. Lloyds Plate Glass Insurance Co. Travelers Ins. Co. Royal Indemnity Co. Stanstead & Sherbrooke Mutual Fire Ins. Co. Board of Underwriters of New York Globe & Rutgers Fire Ins. Co.

Perey, emp. Brown Corporation, Aberdeen 91  
Peter, supt. Box Dept., Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.

Dall John, machinist, Artillery 33  
Mrs widow Andrew, Artillery 33  
W. A., clerk, Artillery 33

D'Allaird Blouses Store, St-John 218  
Dallaire Adélar, comptable, St Michel 50  
Adjudant, commerçant, Hermine 245  
André, mécanicien d'auto, Arago 133  
Arthur, soll. d'annonces, St Eustache 86  
Arthur, commerçant, Colomb r 422  
Arthur, plâtrier, Latourelle 229  
Arthur, emp. Q. Ry, 8e Avenue 167  
Arthur, prop. Petit Bazar, 1re Avenue 458 1/2—rés. 458  
Augustin, journalier, Bagot 45  
Cyrille, emp. C.P.R., St Vallier 490  
Delphis, comptable, d'Artigny 7 1/2  
Eugène, garde-magasin, Kirouac 90

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store**

*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 5151

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

- Dallaire Eugène, débardeur, Franklin 193  
Félix, com.-expéditeur, St-Olivier 190  
& Fils, plombiers, Ste-Marguerite 26  
Gaudias, tailleur en cuir, Château-  
guay 292  
Gaudiase, chauffeur, Prince-Edouard 226  
Honorius, épiciier et voyageur de com-  
merce, 3e Avenue 132  
J. A., voy. de commerce, Côte Ste-Ge-  
neviève 4  
J., chirurgien dentiste, St-Jean 434  
J.-C., commis de malles, Ste-Anne 142  
Joseph, cigariier, du Roi 452  
Joseph, charretier, Franklin 96  
Lauréat, cordonnier, Colomb 407½  
Léon, menuisier, 4e Avenue 194  
Louis, snr, rentier, de l'Eglise 14-16  
Louis, jnr, commis, de l'Eglise 14-16  
Mlle Cécile, commis, Dauphine 15  
Mlle Claire, modiste, Dauphine 15  
Mlle Germaine, commis, Dauphine 15  
Mlle Grace, modiste, Côte Ste Gene-  
viève 42¼  
Mlles Antoinette et Héloïse, d'Aiguil-  
lon 98  
Mme veuve Honoré, 6e Rue 66  
Mme veuve Philippe, St Michel 50  
Odilon, tailleur en fourrures, de la Cou-  
ronne 22  
Onésime, cordonnier, Colomb 407  
Onés., snr. journalier, Hermine 140  
Philéas, tailleur en fourrures, 1ère Ave-  
nue 220½  
Philippe, jr., teneur de livres, Richelieu  
132-134  
Philippe, sr, comptable, Richelieu 128  
Wilfrid, cordonnier, Chateauguay r 224  
Wilfrid, forgeron, Dollard 48  
Dallman E.-S., sergent major, Cove Field  
Barracks 16  
Daly Miss Emelie, St Valier 322  
Morin & Cie, nouveautés, Charest 11  
Dancause Alfred, épiciier, 4e Avenue 85  
Donat, cond. Q.&L. St-Jean 12e Rue 17  
Dandeneau Désuë, emp. Usine St-Malo,  
Garnier 168  
Danish Consulate, Major W. H. Petry, Vice  
Consul, St Peter 92. Phone 2009  
Danjou Léandre, cord. machiniste, Pont-  
gravé 9  
**Daoust Albert**, inspecteur Great West Life  
Ass. Co. Edifice Q. Ry, St Joseph  
229, Tél. 4027, rés. Avenue Bougain-  
ville 52. Tél. 7174m  
L. révd frère, Dauphine 14  
**Darlington John**, Registered, — Selling  
Agents for Jaeger Pure Wool, Impor-  
ters of Men's furnishings and Milita-  
ry goods. Buade 7. Phone 666  
W. J., of John Darlington, Reg'd, Du  
Fort 2. Phone 4853  
Darveau Alfred, mécanicien, Massue 66-68  
Alph., menuisier, Latourelle 158  
Arthur, commis, Latourelle 62b  
Charles, avocat, Aberdeen 7  
C.-T.-P., asst.-repr. Imperial Tobacco  
Co., Avenue Eymard 49  
**Darveau C. V.**, C. R., avocat, advocate,  
St Pierre 126, Edifice Dominion, Tél  
5167—rés. Place George V 9, Tél. 3993  
Edmond, commis B. de Poste, Claire  
Fontaine 79½  
Edouard, de Poliquin & Darveau,  
Chemin Ste-Foy 101¼  
Eudore, facteur, Latourelle 158  
Félix, ingénieur, Blanchet 4  
Henri, comptable auditeur, des Com-  
missaires 161  
J.-A., conducteur de malles, Ste-Ur-  
sule 9½, Tél. 7861w  
J. B., emp. La Cie P. T. Legaré, Can-  
diac 8  
J. E., bijoutier, St François 116, rés.  
Latourelle 64½  
Joseph, boucher, Ste-Marguerite 227  
Jules, journalier, des Prairies 109

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous  
avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 5151

29, Rue Buade - Tel. 109



Darveau Laurent, chief clerk Q. H. C., Dalhousie Pointe à Carey  
Laurent, teneur de livres, Avenue Bourlamaque 17  
Lucien, cordonnier, St-François 267  
Mlle Léda, Côté 3  
Mme Victor, Boisseau 154  
Mme veuve, Massue 66-68  
Mme veuve A. F. Edouard, du Pont 7  
Mme veuve Charles, Avenue Bourlamaque 17  
Mme veuve Charles, 2e Avenue 85  
Mme veuve Victor, Arago 344 1/2  
Odilon, peintre, Racine 15  
Raoul, emp. s. civil, Avenue Bourlamaque 17  
Raphael, emp. C.N.R., Marie Louise 50  
Téléspore, gardien, St-Paul r 387

**Darveau Victor, Dr**, médecin-chirurgien.  
Heures de bureau: 8 à 9 A.M., 12 à 3 P.M., 6 à 8 P.M. Massue 68, Tel 3469

Daspé Mme veuve Pierre, charcutière, Sauvageau 130

Dassylva voir aussi Portugais

Adélar, emp. Myrand & Pouliot, St Alexis r 78 1/2

Adélar, journalier, Carillon 77  
dit Portugais, Mme veuve Ferd., St-Vallier 665

Edgar, emp. C. du Havre, Lasarre 91  
Edgar, ouvrier en fer, d'Avaugour 10  
Joseph, gardien de la paix, St-Vallier 923

Dathan J. Ellis, manager Quebec Invetment Co., Ltd., St-Louis 25

Dastous Mmes, Claire Fontaine 91

Dauphin Chs Edouard, teneur de livres, St Jean 532

Conrad, ten. de livres, St Jean 532  
Henri A., élec., St Jean 532. Tel 4000  
Lucien, emp. Bell Telephone, Latourelle 148

Montcalm, emp. Bell Tel., Lockwell 125

D'Auteuil Apartments, d'Auteuil 41-41a-41e

**D'Auteuil C. E.**, de The D'Auteuil Lumber Co., Ltd., St Pierre 81, Tel 4680  
rés. Avenue de Salaberry 46, Tél 2510w

Gaston, voy. de commerce, Claire Fontaine 57

**D'Auteuil Lumber Co'y, Ltd. (The)**  
lumber, pulpwood, ties, etc., marchands de bois, bois de pulpe, etc, St Peter 81. Tel 4680

Mme veuve P. C., Claire Fontaine 57

**D'Auteuil Pierre**, hon., juge Cour Supérieure, Avenue Cartier 108. Tél. 5574

Dauverchain Auguste, facteur, St-Réal 21 1/2

**David L. A.**, honorable, secrétaire de la Province de Québec, Château Frontenac, rés. Montréal

Davidson Robert, soldier, St-Olivier 259 3/4  
Robert J., civil s. clerk, St Augustin 106

Davies Limited, St-John 252

Davis Clarence F., designer Dom Corset Co., Avenue Cartier 81

James A., gentleman, St-Foy Road  
John A., City assessor, Maple Avenue 49  
Mrs widow Denis, St-Olivier 66

Mrs widow M., dressmaker, Avenue de Salaberry 2 1/2

Mrs widow Michael, St John 619  
Walter, painter, Côte Ste-Genève 84  
William, painter, St Olivier 69

Davoine Mme veuve Joseph, Franklin 63

Davy Walter, civil engineer, Fraser 65

René, gérant L.-C. Barbeau & Cie Ltée. St-Joachim 68 1/2

Dawe Joseph, engineer, Avenue Maison-neuve 86

Dawson Daniel, laborer, Champlain 372  
James, laborer, d'Aiguillon 24

John E., emp. C. N. R., St-Olivier 319

John, emp. C. N. R. St-Eustache 54 1/2

*Have your furs insured against fire and moths during the summer months at*

**JOS. ROBITAILLE**  
FOURRURES — FINE FURS  
104-108, Richelieu St., QUEBEC

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Dawson Philip, emp. Q. Ry 4e Avenue 41  
W. Coulson, draughtman, Avenue Car-  
tier 48  
Wm T., car repairer, Côte Ste-Gene-  
viève 75

**Dayton Computing Scale**, Oscar Pel-  
letier, représentant, de la Couronne  
41, Tél. 2805w

Deakin William, clerk, d'Aiguillon 46  
Dean F.-A., accountant Bank of Nova  
Scotia, Avenue Bourlamaque 75

**Dean George L.**, manager The Royal  
Trust Co.,—Park Avenue, 91.—  
Phone 5243

Miss I., Avenue Laurier 52

W. R., sec.-treasurer R. F. Cream &  
Co, Ltd., Bourlamaque Avenue 54  
Phone 7776

De Beaumont, voir Couillard De Beaumont

**De Beaumont A.-C.**, repr. Alphonse Racine  
Ltée., Boisseau 75.—Tél. 7456

Elzéar, plombier, Dumont 31

Elzéar, ingénieur, 2e Avenue 310

**de Beaumont P.**, chapeaux et merceries.  
Hardes faites, etc. St-Joseph 114,  
Tél. 3020w, rés. du Pont 109 Tél. 8320

Mme veuve Elzéar, du Pont 109

Debecquets Napoléon, journalier, 10e Ave-  
nue 246

DeBellefeuille Cyrille, réparateur de télé-  
phone, St Roch 19

J., Napoléon, journalier, Colomb 390

Roméo, électricien St-Honoré 20

De Belleval Avila, notaire, emp. s. civil,  
Charlesbourg

Jos. F., emp. s. civil, Crémazie 17

**Debenhams (Canada), Ltd**, Montréal,  
wholesale milinery, articles de modes.  
Eug. A. Lemieux, gérant, St-Joseph  
66. Tél. 2584

Débigaré voir aussi Bidégaré

Cyrille H., de Dr Ed. Morin & Cie,  
Ltée, du Roi 202

Mlle Adélina, du Roi 155

Mme veuve Louis, de la Reine 297

Napoléon, agent de manufacturiers,  
des Fossés 205

Ph. Arthur, chef de dépt. La Cie Pa-  
quet Ltée, de la Couronne 147

Pierre, emp. Rock City Tobacco, Dor-  
chester 185

de Billy Alexandre, conducteur C.N.R.,  
Crémazie 38

**de Billy Valmore A.**, avocat, de Bernier,  
de Billy et Dorion. édifice Morin,  
Côte de la Montagne 111, Tél. 430—  
rés. St-Georges 32, Lévis, Tél. 102w

Deblois Alp. tailleur en cuir, St-Vallier 565

Arthur, emp. aux archives, Beauport

Charles, comptable, St-Joseph 453

Eugène, rentier, Avenue Ste Gene-  
viève 39

Eugène, tailleur en cuir, de l'Eglise 34e

Gustave, c.-voyageur, 2e Avenue 90

Jos. Godard, journalier, Smith r 63

Joseph P., comptable, Carillon 76

Joseph, journalier, de la Reine 59

Mme veuve J. P., St Vallier 831

Mme veuve Régis, de la Reine 272

P. H., merceries, St-Joseph 36, rés.  
Avenue Cartier 70½

**deBlois Rodolphe**, avocat, de Shink &  
deBlois, St Pierre 81, Tel, 7443—rés.  
St Valier 831, Tel. 2716w

T.-H., tanneur, Colomb 13

deBoisbrillant voir Boisbriand

# Drink RONGE-O The Thirst Quencher



DeBoisbrillant Eugène, comptable, 1ère  
Rue 159

DeBonville, J.-A., commis, Rigauville 15½  
Jean-Bte, tailleur, Rigauville 17

DeBro Miss, Ste-Anne 125-127

**de Bury H.-V.**, Count C.B.E., Lt.-col.,  
Supt. Dominion Arsenal, McMahon  
Street, res. Artillery Park

de Carteret S. Lawrence, repr. Hammer mill  
Paper Co. Grande Allée 144. Tél. 413j

**Decary A. R.**, ingénieur surintendant du  
Ministère des Travaux publics du  
Canada pour la Province de Québec;  
Superintending Engineer of the Pro-  
vince of Quebec, Public Works of  
Canada; président de la Corporation  
des Ingénieurs professionnels de Qué-  
bec. Edifice des Postes. Tél. 863—rés.  
des Grisons 16. Tél. 1640

J. E., voy. de commerce, Ste Famille 40

De Champlain J. Auguste, conducteur de  
malles, Crémazie 1

Dechène voir aussi Deschènes, Duchaine  
et Duchène

Dechène Adélar, barbier, du Roi 254, rés  
306

Alfred, charretier, Artillerie 122¾

Alfred, charretier, Ste-Agnès 32

Alph. P., de la Cie Dechène, Enr., Fleu-  
rie 155, Tél. 6468

A.-M., médecin, Ste-Ursule 9½. Tél. 31

Anatole, journalier, de la Reine 349

Arthur Miville, contrôleur des finances,  
dépt. de la Voirie, Chemin St-Louis 96

Arthur, plombier, Sauvageau 227

Arthur, emp. J. L. Dussault, St-Ga-  
briel 70

Auguste, emp. s. civil, St Olivier 330

Auguste, menuisier, Fleurie 135

**Dechène & Choquette**—Aimé Déchène  
C.R., M.P., Fernand Choquette, B.  
A., L. L.L. avocats et procureurs,  
St-Pierre 88, Tél. 4208—Bureau à  
Montmagny, rue de la gare

Clermont, de Dechène & Dechène, Ste-  
Ursule 9½

Cyrias, emp. C. P.R., de la Reine 349

**Dechène & Dechène, Enr.**, courtiers d'as-  
surances. St-Pierre 88. Tél. 8426

Donat, rép. James Robinson, de l'Eglise  
66, rés. St-Mathias 102

Edgar J., de la Cie Déchène, Enr., Ave-  
nue des Erables 95. Tél. 5068

Edmond, journalier, St-Bernard 179

Edouard, débardeur, Dorchester 102

**Dechène Elzéar Miville**, Commandeur de  
l'Ordre de St-Grégoire le Grand de  
Dechène & Dechène Enr., Ste-Ursule  
9½—Tél. 31

Elzéar, sr, emp. Dom. Arsenal, Châ-  
teauguay 53

Elzéar, emp. C. P. R. St-Charles 21

Emile, emp. C. P. R., des Fossés 76

Emile, emp. C. N. R., de La Colom-  
bière 170

Ernest, charretier, de Varennes 44

Georges, menuisier, de Varennes 44

Georges, menuisier, St Dominique 33

H., asst-gérant, St-Jean 103

H.-Miville, avocat, rés. St-Cyrille 74

Joseph, charretier, de Varennes 44

Joseph, charretier St-Sauveur 188

Joseph, garde-magasin, Colomb 139

Jules N., de La Cie Déchène, Enr., Fleu-  
rie 151. Tél. 5056

**Dechène, Ltée—La Cie**—Chapeliers et  
manchonnières en gros; hatter and  
furrier, wholesale, St Joseph 80. Tél.  
2310: entrepôt, St François 99-109

**Tel. 6636**

pour

**Boulangerie Modèle**  
**T. HETHRINGTON Ltée**

**364, St-Jean**

**Quebec**

**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**

# Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

- Déchêne L. Miville, ingénieur, dépt de la Voirie, St-Cyrille 76  
 Luc, charretier, Arago 129  
 Mathias, journalier, du Roi 285 1/2  
 Mlle Gabrielle, St-Cyrille 76  
 Mlle Léda, Richardson 229  
 Mlles Mar e et Léontine, Colomb 139  
 Mme G. Miville, Avenue Bougainville 96  
 Mme veuve A. A., de la Couronne 26  
 Mme veuve F. M., St Valier 195  
 Mme veuve Joseph M., Arago 85 1/2  
 Mme veuve L. Miville, St-Cyrille 76  
 Paul Miville, comptable, Avenue Bougainville 96  
 P. Rodolphe, emp. Dom. Arsenal, Victoria 112  
 Richard, emp. C. N. Ry, Lafayette 88  
 Siméon, emp. s. civil, St-Cyrille 76  
 Téléphore, journalier, du Roi r 279  
 Théo. Miville, étudiant, Avenue Bougainville 96  
 Thomas Miville, Avenue Parent 1  
 Thomas Miville, boucher, Dorchester 53, rés. Avenue Parent 1  
 Wilbrod, journalier, de la Reine 182  
 Wilfrid, journalier, de la Reine 182  
 de Chevigny J. O. R., emp. Holt, Renfrew & Co., Ltd., Boulevard de l'Entente 167  
 Decker Eugène, cook A.M.C., St-Patrick 26 1/2  
 Decorative Art Rooms, (The) Couillard 54  
 De Cotrets François, charretier, Kirouac 28  
 Decourey Léon, cond. Q. Ry, St-François 493  
 Mme Pierre, Boulevard Langelier 196  
 Pierre, rentier, du Pont 16  
 Pierre, jr, menuisier, Fleurie 99  
 de Erasted Edmond, photographe, Victoria 55  
 Edmond, jr., emp. P.-T. Légaré, Ltée., Morin 113  
 W. A. J., commis B. de Poste, Ste-Julie 10  
 Defoy Albert, journalier, Prince Edouard 289  
 Irénée, mécanicien, Prince Edouard 216  
 Etienne, détective, Colomb 256  
 Defoy Joseph, peintre, Bibaud 57  
 Joseph, journalier, St-Bonaventure 2  
 Napoléon, chauffeur d'auto, St Olivier r 323  
 Rosario, journalier, St Bonaventure 26 1/2  
 Zéphirin, charretier, 4e Avenue 132  
 Degagné Adélard, cordonnier, 3e Rue 47  
 Charles, menuisier, La Canardièrre 43  
 Euchariste, capt. et épiciier, 8e Avenue 75-77  
 Louis, sacristain, Signaï 49  
 Degesne Paul P., revd. Avenue Bigaouette 40  
 de Grudry P.-C., steward, St-Louis 97  
 Deguise Albert, emp. Q. Ry, St Luc 350  
 A. J., comptable, du Palais 52  
 Henry G., accountant, St Roch 23, Tél. 6463  
 Jean-B., journalier, 3e Rue 277  
 Louis, concierge, Place George V 9  
 Louis, chauffeur d'auto, St-Valier 444  
 Mlle Camille, Lachevrotière 88  
 Mlle Valentine, de l'Alverne 42  
 Mme veuve Charles, Lachevrotière 88  
 Narcisse, emp. Q. Ry, Marie de l'Incarnation 314  
 Odilon, journalier, St-Luc 371  
 Pierre, de I. P. Déry & Fils, Ltée, Lachevrotière 88  
 Wm, ouvrier en fourrure, Lafayette 167  
 Debouk Michael, checker, Artillerie 117  
 de Labarille Mme veuve Théophile, Market 5  
 De la Bruyère Mme L. B., Lachevrotière 26  
 Mme veuve (Boucher) Montbrun, Fraser 80 1/2  
 De la Chevrotière C. C., arpenteur, Avenue Cartier 131  
**de la Chevrotière F.-C.**, pharmacien-chimiste. Remèdes patentés, drogues, parfums, articles de toilettes, etc. Spécialité: prescription. La Canardièrre 31, Tél. 243—rés. 10e Rue 201  
 Mme veuve T.-C., Lachevrotière 30

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

*Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la liore. Aussi en boîtes.*

338, rue St-Jean - Tel. 5151

The *Rexall* Stores

29, rue Buade - Tel. 109



**de la Chevrotière, Robert C.**, notaire, et agent d'immeubles, s'occupe de prêts d'argent sur hypothèque et de règlements de succession. Achat et vente de propriétés. Commissaire de la Cour Supérieure du District de Québec. Bureau et rés. 4e Avenue 49. Tél. 3625

**De la Cotardière G., R. P.**, Eudiste, vicaire St-Coeur de Marie, (rés Grande Allée 164

**de La Durantaye, Joseph**, menuisier, Chemin Ste-Foy 680

Is.-Nap., emp. s. civil, Avenue Monk 88

**de Lafontaine Louis**, confiseur, Caron 23

**Delâge Chs Aug.**, médecin, Avenue des Erables 50

Charles, journalier, du Roi 97

Charles, fleuriste, Chemin Ste Foy

**Delage Cyrille F.**, hon., notaire, surintendant de l'Instruction publique de la province de Québec; de Delâge, Delâge & Payeur, du Pont 54, Tél. 2131—rés. Ste-Julie 3-5. Tél. 5338

**Delâge, Delâge & Payeur**—l'honorable Cyr.-F. Delâge, Maurice Delâge & H Payeur notaires, du Pont 54, Tél. 2131

**Delâge E.**, gérant, manager, The John D. Ivey Co., Ltd., du Pont 80, Tél. 2038 rés. Avenue de Salaberry 51. Tél. 1682

Emile, E.E.L., Ste-Julie 3-5

**Delâge J. N.**, gérant La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succursale Notre-Dame du Chemin, Chemin Ste-Foy 28.

Maurice, notaire, de Delâge, Delâge, & Payeur, Avenue Bougainville 201  
Mme veuve J. Chs, Notre Dame des Anges 184 et St Anselme 35

**Delâge P.-E.**, gérant Banque d'Hochelaga, succ. Grande Allée, Lachevrotière 100, rés. Ste-Julie 3-5. Tél. 5338

**de la Gorgendière Ls**, rentier, St Cyrille 266  
**Delagrave Henri**, pompier, des Fossés 256

**Delagrave Charles**, notaire de la Cité de Québec; édifice Lindsay, St-Jean 203, Tél. 1912, rés. Claire Fontaine 115, Tél. 3382

**Delamarre Joseph**, journalier, Daniel 18

Joseph, journalier, Papineau 78

Mme veuve Léon, Ste-Thérèse 38

**Delaney Daniel G.**, foreman, Champlain 462

Errol, student, des Remparts 27

Joseph P., accountant, Fraser 86

M. J., tobacconist, Avenue Cartier 61 rés. Crémazie 114

Patrick Peter, M.D., registraire au Secrétariat, Lockwell 38

Reginald O. B., clerk, Lockwell 38

Thos. J., student, Lockwell 38

**Delaney William**, M. D., asst. super't of Woods and Forests, des Remparts 27. Phone 521w Office, Phone 2923

**Delaney William H.**, M. D. Col., C. A. M. C., Garden 30, Phone 371

**Delany Chs P.**, of Thomas Delany, St-Vallier 1451

**Delany Thomas**—T. J. & Chs P. Delany butchers, bouchers, Meats, Poultry, Fish, etc. Dalhousie 2, Phone 392 and Montcalm Market. Phone 399

Thos. H., of Thomas Delany, Crémazie 139

Thos J., of Thomas Delany, St Vallier 1451

Wm G., of Thos. Delany, St Vallier 1451

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

**Feu, Marine, etc.,**  
et à Lloyds

Phone 5772

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**  
*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Delany Wm.-Jos., Insurance agent. Garnier  
 128, Phone 3748  
 de la Rosebie Mme veuve Théophile, An-  
 cien Chantier 7½  
 Delaunière Alfred, journalier, Marie de  
 l'Incarnation 96½  
 Joseph, épicier, 36 Avenue 251 et 7e  
 Rue 79  
 de Laurentiez Dominico, tailleur, Ancien  
 Chantier 5

**De Laval Co., Ltd.**, Ernest L. Côté, gé-  
 rant. Creamery and cheese Factory  
 Dairy and farm machinery — Machi-  
 nerie et fournitures pour beurreries  
 et fromageries, St James 22. Phone  
 3386

**de Léry Chaussegros**, notaire, de Boily &  
 de Léry, St Joseph 40, Tél. 2208 —rés.  
 Aberdeen 138, Tél. 4268

Mlle C. C., St Louis 65  
 Mme veuve Gustave F. C., St Louis 67  
 R. C., notaire, secrétaire Royal Trust  
 Co., Avenue Ste Geneviève 28. Tél.  
 3279j

de l'Espérance, les RR. SS., gardes-malades,  
 St Jean coin de Salaberry

**DeLille, Dion & Cie, Enr.** — Alfred Dom-  
 pierre, gérant. — Banquiers et cour-  
 tiers, bankers and brokers, St Pierre  
 45, Tél. 895

Delilse Alexandre, débit de tabac, bon-  
 bons, etc. de la Couronne 117, rés.  
 de la Reine 245  
 Adélar, barbier, Châteauguay 131  
 Adélar, pilote, Avenue Cartier 107  
 Albert, pompier, Montmorency 180  
 Alcide, ing. stationnaire, Avenue Bi-  
 gaouette 89  
 Amédée, menuisier, Franklin 13  
 Amédée, barbier et restaurant, Lali-  
 berté 42-44

Delisle Alphonse, barbier, des Commissaires 90  
 Armand, insp. d'hygiène, St-Olivier 332  
 Arthur, emp. s. civil, Latourelle 130  
 Aurèle, Avenue Bourlamaque 60  
 Césaire, emp. C. du Havre, des Commis-  
 saires 25  
 Delphis, de Godin & Delisle, Avenue  
 Lamontagne 91  
 Delphis, cuisinier, St-François 142  
 Désiré, couvreur, Durocher 93  
 Dominique, teneur de livres, d'Aiguil-  
 lon 82½  
 E. A., épicier, Côte Ste-Geneviève 27  
 rés. St-Olivier 106  
 Ed., barbier, N.-D. des Anges 19, rés. 21  
 Ernest, jr, commis, St Jean 531  
 Ernest, sr, restaurant, St-Jean 533,  
 rés. 531  
 Ernest, commerçant, St Olivier 266  
 Eudore, agent, Latourelle 130  
 Eudore, épicier, St Ambroise 105, rés.  
 103  
 Eugène, abbé, aumônier des Unions ou-  
 vrières Catholiques, presbytère St Frs  
 d'Assise, Ire Avenue 333  
 Eugène, g.-moteur, de la Couronne 24  
 Falconio, emp. C. N. R., Marchand 27  
 Félix, sr, épicier, Hermine 127-129  
 F. N., agent de buanderie, d'Argenson  
 180  
 Frs-Xavier, voy. de commerce, du Roi  
 440  
 François, jr, épicier, Scott 60, rés. 56  
 François, snr, rentier, Scott 52  
 Georges, rentier, Avenue Lamontagne 93  
 Hil., com. de chevaux, St Olivier 266  
 J.-A., agent d'assurances, Crémazie 55½  
 J. Eudore, emp. C. N. R., 5e Rue 102

**Delisle J. Hector**, huissier Cour du Re-  
 corder; trésorier Union Secourable  
 des Cordonniers de Québec, d'Ar-  
 genson 180, Tél. 1628J

Jos., repr. Maple Leaf Milling Co., Ltd.,  
 St-Cyrille 96. Tél. 810

**Claire-Fontaine** The Worlds Best  
 Table Water



Delisle Joseph, capt., Ave Bourlamaque 103  
Joseph, jr, pompier, Montmorency 180  
Joseph, sr, tailleur, Montmorency 180  
Joseph, comptable, St-Vallier 1117 1/4  
Joseph, barbier, du Palais 32, rés. St Patrice 18  
Joseph, épicier, St-Sauveur 150 1/2  
Joseph, charretier, Latourelle 196  
Joseph, ingénieur, Avenue Bergemont 200

**Delisle & Langevin**—L. Geo. Delisle et J. H. Langevin—Marchands de biscuits, sucreries, tabac, cigares, cigarettes et épiceries en gros, St Vallier 675-677, Tél. 3681

Léopold, mercerie, St-Vallier 781, Tél. 4302 f—rés. du Roi 460

L. G., comptable, Latourelle 93

L. Georges, de Delisle & Langevin, St Joseph 410. Tél. 1339

L. O., ag. de billets C.P.R., St Valier 687

Louis, contremaitre, Lavigueur 44

Lucien, emp. Maranda & Labrecque, Morin 174

Lucien, mécanicien, dépt. du Feu, Boulevard Benoît XV 50

Lucien, comptable, St Patrice 18

Mlle Delphine, institutrice, d'Aiguillon 146

Mlle M. M., St-Jean 9 1/2

Milles Eugénie et Céline, St Patrice 24

Mme veuve Adèle, Côte d'Abraham 118

Mme veuve F.-X., St Valier 165

Mme veuve Honoré, St Jean 373

Mme veuve J., Laberge 21

Mme veuve J. A., St Olivier 90

Mme veuve J. W., Sauvageau 100

Mme veuve Narcisse, Latourelle 196

Mme veuve Samuel, Kitchener 222

Omer, épicier, Latourelle 172-174

Pierre, menuisier, St Olivier 285

Raoul, tailleur de cuir, St-Germain 137 1/2

Richard, mutuelliste, d'Aiguillon 82 1/2, Tél. 5771j

Delisle Timothée, emp. s.civil, 1re Avenue 502  
Victor, emp. C.N.R., St-Valier 1081

Wilbrod, chauffeur d'auto, des Français 158

Wilfrid, corroyeur, Colomb 138

Xavier, garde-magasin, Kirouac 240

Delmonico Restaurant (M. Racine), St-Pierre 137, St Paul 61 et Sault-au-Matelot 90-92. Tél. 724

Delongchamps Alfred, charretier, Alfred 21

De Lottinville D., emp s civil, Kitchener 156  
Henry., télégraphiste, Pontgrivé 16

Delorme Mlle Anna, Avenue Bougainville 12  
Mme veuve H., 3e Rue 145

Octave, Kitchener 254

Delvee Ovila, machiniste, 2e Rue 91

De Maisonneuve Mme veuve F. X., d'Aiguillon 223

Demers Adélard, boulanger, Franklin 152

Albert, avocat, de Demers & Demers, Grande Allée 49. Tél. 6250

Albert, preposé aux baggages C. N. R., 5e Rue 119

Alexandre, commis de malles, Carré Notre-Dame 1-5

Alfred, chauffeur, Avenue Cartier 127

Alfred, fermier, Chemin St-Louis

Alfred, agent, Artillerie 56

Alphonse, charretier, St Luc 141

Amédée, contracteur, St-Vallier 161

Antonio, comptable, St-Jean 399

Aristide, mercerie, St Jean 266, rés. Scott 122

Arthur, charretier, St-Luc 352

**Demers & Demers**—Louis G. & Albert Demers — avocats, advocates, St Pierre 97. Tél. 1479

Edouard, agent, de l'Eglise 46

Edouard, ancien restaurateur, St-Olivier 317

Emile, teneur de livres, St Augustin 43

Emile, typographe, 8e Rue 59

Francis, boulanger, St-Sauveur 240

Gaudias, journalier, St Jean 487

*Le Meilleur Pain* **T. Hethrington Ltée** *The Best Bread*  
364, Rue St-Jean - Tel. 6636

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Demers Georges, commis, St Augustin 43  
Hector, boulanger, Latourelle 125  
Henri, mécanicien, Ste-Hélène 129  
Honoré, St Augustin 43  
Idolphe, rentier, des Franciscains 126  
J. Albert, facteur, des Franciscains 142

**Demers J. Alf.**, propriétaire taverne. Tabac, cigares, cigarettes, etc. St-Jean 80, Tél. 5125—rés. Boulevard des Alliés 31, Tél. 7188 f

J. B., rentier, Sutherland 8  
J. H., épicier, Sutherland 6½-8  
Jean, menuisier, 4e Rue 113  
Joseph, Richelieu 2  
Joseph, boulanger, Arago 414  
Jules Roland, commis, Artillerie 90½  
J. Ulysse, étudiant, Sutherland 8  
L. J. Adélar, de L. J. A. Demers & Cie, rés. St Onésime 2. Lévis. Tél. Bell 204

**Demers L. J. A. & Cie**, encanteurs commerciaux et marchands de meubles; commercial auctioneers and furniture merchants, Dalhousie 5-11 et Sous-le-Fort 9. Tél. 1522

L. O., St-Augustin 43  
Louis, cordonnier monteur, Franklin 143  
Louis G., avocat, de Demers & Demers, Chemin Ste Foy 63. Tel 1792  
L. P. J., comptable, St-Ambroise 67  
Ls-Ph., homme de livraison, Riche-lieu 330½  
M., charretier, Champlain 525  
Malcolm, emp. C. P. R., 4e Rue 80  
Mlle Emma, St Jean 407  
Mlle L., Massue 118  
Mlle Lucia, sténographe, Artillerie 56  
Mme L. P., épicerie, du Pont 160  
Mme veuve Geo., 5e Rue 103  
Mme veuve Georges, des Francis-cains 142  
Mme veuve Joseph, St-Bonaventure 64  
Mme veuve Joseph, Rigauville 14

Demers Mme veuve Ls J., St-Jean 397  
Mme veuve Ovide, Napoléon 110  
Pierre, emp. Com. du Havre, Sault-au-Matelot 47  
Pierre, charretier, Charest 169½  
Réné, garde-magasin, et gardien, St-Pierre 84  
Séverin, charretier, Côte Samson  
Wilfrid, charretier, Charest 135  
William, journalier, de la Reine 45  
Demètre P. G., confectioyer, St-Jean 74, rés. 72  
P., prop. Frontenac Ice Cream Parlor, St-Jean 272

Demeule voir aussi Desmeules

Demeule Alfred, emp. s. civil, St Patrice 52  
Alfred, chauffeur, St-Bernard 70  
Arthur, magasin d'occasions, Du Pont 128-130  
Mme veuve Benjamin, St-Bernard 106  
Elie, charretier, Arago 43  
Elie, journalier, 5e Rue 130  
Epiphane, charretier, Laberge 11  
F.-X., emp. C. du Havre, Durocher 104  
Joseph, électricien, du Pont 172  
Joseph, navigateur, Gran 142  
Joseph, pompier, 6e Avenue 39  
Joseph, charretier, St-Bernard 106  
Louis, emp. C. P. R., St-Dominique 52  
Louis, tonnelier, St Alexis 85  
Mme veuve Alfred, du Pont 35  
Mme veuve Léandre, Kirouac 235  
Narcisse, Colomb 182  
Philéas, charretier, Morin 181

Demontigny Cléophas, mécanicien, St Paul 135  
Elzéar, charretier, des Commissaires r 39  
Jos. E., typographe, of T. J. Moore & Co., Ltd., Mountain Hill 118  
Mlle Delmerise, de l'Eglise 23-25 & Ponlot, fabricants La Merveilleuse Eau de Javelle, des Bains 1  
Dempsey Martin, emp. C.P.R., Lockwell 96  
Dempster James, laborer, 13th street 78  
Thomas, foreman, Fleurie 84

GET THE HABIT! GO TO **JOLICOEUR'S - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Leather Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109



Denault J. M. Amédée, L.L.B., dir. dél. du  
Ralliement C.T.A., Jeanne-d'Arc 6

Dénéchau Chs, rentier, d'Aiguillon 23  
Georges, journalier, Laliberté 38  
Odilon, cordonnier, Bagot 280  
William, réparateur Telegraphe d'a-  
larne, St-Félix 8

Denis voir aussi Denness et Dennis

Denis Albert, cord.-monteur, Franklin 24  
Albert, commerçant, Montcalm 146  
Alexandre, peintre, Morin 184½  
Alfred, commerçant, St Sauveur 32  
Arthur, jr, comptable, Richelieu 116  
Arthur, laitier, Richeheu 276  
Arthur, mécanicien, 4e Avenue 214  
Aurèle, magasin d'occasions, des Fossès  
10-12  
Edouard, emp. C. N. R., 1re Avenue 190  
Edouard, emp. C. N. R., Notre Dame  
des Anges 89  
Edouard, chauffeur, 1ère Avenue 190  
Emile, commis, Richelieu 116  
Emile, menuisier, Kirouac 22  
François, journalier, Chateauguay 10  
Gaudias, cordonnier monteur, Arago 121  
J. Arthur, sr, gérant Chs J. Rondeau,  
Richelieu 116  
J. D., ingénieur militaire, St-Olivier 138  
J. G., emp. C. N. R., Père Armand 56  
Jean, menuisier, Demers 44  
Joseph, commerçant, St Ignace 78  
Joseph, menuisier, Fleurie 42  
Joseph, commis d'hôtel, Kirouac 162  
Joseph, cordonnier, Kirouac r201  
Lionel, emp. C.N.R., 3e Rue 182  
Louis, menuisier, de la Reine 195  
Lucien, commis, Richelieu 116  
Mme veuve J. C., Ste-Claire 8  
Mme veuve Augustin, Richelieu 276  
Mme veuve Moise, St Germain 99, et  
Napoléon 140  
Mme veuve Onésime, 3e Avenue 109  
Octave, presseur, Fleurie 163  
Pierre, magasin d'occasions, du Pont 188  
rés. 190. Tél. 6125  
Pierre, charretier, Napoléon 240

Denis Théo. C., surintendant et inspecteur  
des Mines, Avenue des Erables 130  
Victor, menuisier, Artillerie 10  
Xavier, cordonnier, Morin 216

Denness Frederick, emp. St-Malo shop  
Jeanne d'Arc 34

Dennis Wm, emp. Q. Ry, d'Aiguillon 276

Dennison E. H., Hon., United States Con-  
sul, St Paul 70, Phone 705, boards  
Chateau Frontenac

Denoncourt Delphis, fondeur, Charest 153  
E. L., voy. de commerce, Conroy 25  
Mme veuve Ls Napoléon, Charest 153  
Napoléon, tailleur en fourrures, Charest  
153

Dents Harrison & Sons, Ltd, bakers, St-  
Vallier 667

**Département de l'Agriculture**, Lachevro-  
tière 86

**Département de la Marine**. T. Béland,  
agent, Champlain 101-103. Tél. 6560

Département de la Voirie, Avenue Renaud  
146, près du Pont Drouin

Département des affaires, municipales, Hôtel  
du Gouvernement

**Département du rétablissement Civil  
des Soldats de retour**. Edifice Q.  
Ry, St-Joseph 229. Tél. 859 j

Département du Revenu de l'Intérieur, voir  
pages 40

Département du Revenu Provincial, page 28

Département du Trésor, division des Assu-  
rances, Ste-Ursule 53

**Department of Finance** — Income Tax  
Branch—Ed. Rochette, inspector, St-  
André 4, Tél. 5483 and 4071

**Départements Publics**—Edifice du Parle-  
ment.—Voir page 21 et suivantes.

*We dye muksrat coats into Hudson  
Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les  
manteaux de Rats musqués.*

**JOS. ROBITAILLE**

FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

**Department of Public Works of Canada,**  
A. R. Decary, Superintending Engineer for the Province of Quebec, Post Office Building, Phone 863

**Department of Public Works of Canada.**  
Public Buildings.—Arthur Pouliot, superintendent, Customs Building. Phone 5569

**Department of Soldiers Civil Re-Establishment,** Q. Ry Building, St. Joseph 229. Phone 859j

Département Travaux publics provincial, St-Jean 203

Depeyre Emile, emp. s. civil, Avenue Bourgoinville 19  
Joseph, mécanicien, Boulevard Langelier 171

Jules, repr. H. J. Heinz Co., Dorchester 127, Tél. 3671j

Louis, c.-voyageur, Caron 105

Mlle Alphonsine, Prince Edouard 310

Mlle Mélanie, Prince-Edouard 310

Roméo, gérant magasin No. 87, Commission des Liqueurs, Prince-Edouard 310

Dépôt des missions des Sœurs de la Charité, St Olivier 15

Dépôt du Bon-Pasteur, St Amable 68-70

Derome Edgar, (succession) quincaillier, St-Jean 336. Tél. 608

Delphis, journalier, Père Armand r40

Georges, comptable, Marquette 45

Henri, de Edgar Derome, Ave Marguerite Bourgeoys 240

J. B., abbé, aumônier Crèche St-Vincent de Paul, Chemin Ste Foy 680, rés. Marquette 45

Joseph Delphis, corroyeur, Bagot 52

Lévi, voy. de commerce, de l'Eglise 34a

**Derome Lucien,** médecin-chirurgien, Heures de Bureau: de 8 à 9½ A. M., 1 à 3½ P. M., 7 à 8½ P. M., dimanche excepté. St-Jean 445, Tél. 620

Derome Mlle Virginie, couturière, St Michel 7  
Mme veuve Edgar, Avenue Marguerite Bourgeoys 240

Mme veuve Hortiste, St Louis 26

Mme veuve J.,-Bte Marquette 45

Paul, emp. C.N.R., Kirouac 94

Rodolphe, infirmier Hôtel-Dieu du Précieux Sang, rue Du Palais

Derome dit Descarreau Lorenzo, cord.-machiniste, 3e Avenue 319½

Derose Charles, charpentier, Papineau 66  
Chs Etienne, charpentier, Papineau 39  
Joseph, journalier, Daniel 46

Derouin voir aussi Drouin

Derouin Eugène, ingénieur C.P.R., Daulac 7  
Frank, rentier, Ste-Famille 13

Frank, blockmaker, Ferland 23

John F., yard master C.P.R., Ste-Angèle 32

Laurent, de L. Derouin & Cie, Ferland 23  
L. & Cie, fabricants de poulies, St Paul 195-201

Mrs widow John, Ste Angèle 32½

W., engineer, Ferland 13

Derraps Nathaël, navigateur, St Paul 223

**Déry A., Dr,** chirurgien-dentiste, St Joseph 98, Tél. 4708, rés. Ste-Julie 1. Tél. 6399w

Adélar, tailleur, de la Reine 358

Adjutor, peintre, d'Aiguillon 70

Albert, cord.-machiniste, Rigauville 25

Albert, garde-magasin d'Aiguillon 70

Albert, journalier, St Mathias 89

Albert, cordonnier, Ozanam 125

Alexandre, commis, Richelieu 198

Alfred, emp. s. civil, Lockwell 107

**Déry Arthur,** de I. P. Déry & Fils, Ltée, Dalhousie 59, Tél. 1123—rés. Lachevrotière 88. Tél. 5154

Arthur, jr., voy. de commerce, St-Olivier 263

Arthur, sr., peintre, St-Olivier 263

Eau de table  
délicieuse et  
sanitaire

# Claire-Fontaine



Déry Arthur, emp. Corporation, Montcalm 53½

Chs, cord.-monteur, St Ambroise 108  
Delphis, com. d'hôtel, St-François 257  
Edmond, menuisier, 2e Avenue 298  
Edmond, Avenue de Salaberry 4  
Edouard, boucher, Claire Fontaine 3  
Edwin, menuisier, Richardson 25  
Elie, garde-magasin, Hermine 52  
Eugène, commis, de Bernières 80-82  
Gil Blas, cordonnier, Richelieu 233, rés. 370  
Gaudias, ouvrier en bouilloires, 2e Rue 176

**Déry I. P. & Fils, Ltée**—Arthur Déry—  
libraires et papetiers, en gros et en  
détail. Wholesale and retail station-  
ers, Dalhousie 59. Tél. 1123

Jacques, rentier, Ste Famille 14

**Déry J. Aimé**, de St. Lawrence Paper Bag  
Co., Reg'd, Ste Famille 14, Tél. 393

J. C., emp. C.N.R., 6e Rue 47½  
J. Ernest, voy. de commerce, Ste Julie 4  
Joseph, chauff.-mécanicien, Côte d'Abra-  
ham 6  
Joseph, forgeron, 9e Rue 118  
Joseph, tailleur en cuir, St Germain 123  
Joseph, pâtissier, Richelieu 198  
Joseph, peintre, 8e Avenue 172  
Joseph Edmond, contre maître, St Val-  
lier 400  
Jos. S., com.-voyageur, St-Francois 532  
Lauréat, chauffeur, Avenue Hamilton 33  
Léon, corroyeur, Bagot 230  
Lorenzo, gérant, d'Aiguillon 148  
M. A., abbé, asst.-secrétaire Archevêché,  
Port-Dauphin  
Maurice E., électricien, Chemin Ste-  
Foy 77  
Mlle Marie, Côte d'Abraham 80  
Mlle Philomène, modiste, Dauphine 15  
Mme veuve Edmond, Richelieu 253

Déry Mme veuve Cyprien, Ste-Marie 24  
Mme veuve Elzéar A., Ste-Foy 77  
Mme veuve Napoléon, St Jean 506  
Onésime, emp. C.N.R., Montcalm 189  
Philéas, cordonnier, St-Luc 263  
Pierre, emp. civique, Chemin Ste Foy 77  
Raphaël, com.-voyageur, Richelieu 77½  
Sam., peintre, Lavigueur 96½  
William, boucher, Colomb 303  
de Sales Laterrière, Mlle M. A., D'Auteuil 89  
de Ste-Croix, RR. PP., maison d'étude, Uni-  
versité Laval, Ste Famille r 23  
de St Victor Guy, avocat, St Flavien 22

**de St Victor H. R.**, agent consulaire de  
France; chef de service de surveillanc  
de la Com. des Liqueurs de Québec,  
St-Flavien 22. Tél. 5844

Désaulniers H., boulanger, Richelieu 322  
Mlle Marie-Ange, institutrice, Dau-  
phine 15

Octave L., com.-voyag., St Olivier 149

Desautels Mme veuve H. P., Avenue  
Laurier 20

Desbecquets Mme veuve Frs, St James 20½  
Desbiers Ernest, cord.-machiniste, Napo-  
léon 198

Eusèbe, journalier, Henderson 36

Freddy, commis, St-Vallier 1119

J. A., voy. de commerce, Scott 6½

Gaudias, typographe, Lasarre 82

Georges, charpentier, Grant 151

Joseph, cordonnier, Napoléon 195

Joseph, menuisier, St-Honoré 10

Joseph J., mécanicien, Vaudreuil 38

Mme veuve Emile, St-Olivier 294½

Mme veuve Joseph, Bayard 179½

William, cordonnier, Ste-Marie 48, rés.  
St-Jean 432

Xavier, jr, emp. Canac Marquis, Ave.  
Tourangeau 26

Descarreau, voir aussi Dérome dit Descar-  
reau

Descarreau Elzéar, journalier, Morin 260

*The Best  
Biscuits*

**T. Hethrington Ltd** *Les Meilleurs  
Biscuits*

364, St-John St.

Tel. 6636

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Descarreau Eugène, magasin, Morin 262  
 Georges, journalier, Châteauguay 258  
 Georges, cordonnier, Verdun 31  
 Jacques, journalier, Boisseau 248  
 Joseph, cord.-machiniste, Victoria 139  
 Jules, plâtrier, Franklin 284  
 Mlle Belzémire, Aqueduc 168  
 Oscar, cordonnier, St Sauveur 194  
 Pierre, cordonnier, Napoléon 63  
 Wilfrid, charretier, Dorchester 62  
 DesChambault A. M., Fleury, rentier, Avenue des Erables 75  
 J. W., assistant-comptable, Assemblée Législative, St-Cyrille 274

**Deschambault Quarry Corporation.—**

Napoléon Drouin, président; L.-P. Gravel, sec.-trésorier. Dressed, crushed and pulverized limestone. Pierre calcaire (toute variété), spécialité: "Calco". St Paul 52. Tél. 3700

Deschamps Achille, journalier, Marie de l'Incarnation 254  
 Alfred, garde-magasin, Latourelle 127  
 Alfred, boulanger, Ave Taschereau 145  
 E., journalier, St-Joseph 250  
 J.-B., gérant F. A. Fluet, Enr., Des Prairies 65—rés. Collège, Beauport, Tél. 208 s 24  
 J. B., comptable, St-Cyrille 3 1/2  
 L. J. S., comptable Hethrington Bakery, Burton 19  
 Mme veuve Clément, de l'Eglise 15  
 Mme veuve F. X., St François 136  
 Mme veuve Omer, St-Jean 416  
 René, sergent major, St-Jean 416  
 Victorin, voilier, St François 136  
 Deschènes voir Dechène, Duobaine et Duchène  
 A. S., abbé, St-Jean 565  
 Albert, charretier, St Sauveur 188  
 Antoine, abbé, St-Joseph 158  
 Arthur, emp. C.N.R., Marie de l'Incarnation 264  
 Charles, charretier, Boisseau 237

Deschènes Henri, opticien, St Olivier 185

**Deschènes F. R. M.**, gérant, Robitaille & Picher, Enr., Chemin Ste-Foy 91. Tél. 1685

J. A., contremaitre, Ste-Thérèse 178  
 J. E., commis épicier, d'Avaugour 12  
 J. M., 1ère Avenue 226 1/2  
 Joseph, charretier, St Sauveur 188

**Deschènes Louis**, négociant en chaussures, boot and shoe merchant, St Joseph 269, Tél. 2283w; rés. St-Cyrille 128, Tél. 6648

Ovide, garde-moteur, Bagot 244 1/2  
 Mlle Annette, commis de bureau, Dauphine 15  
 Mme P. M., St-Jean 9 1/2

Descombes dit Nicole Arthur, peintre, Caron 104 1/2

Lauréat, plombier, Bayard 88 1/2  
 Narcisse, contremaitre et magasin, de Jumonville 9-13  
 Narcisse, batelier, de Villiers 15

Descoteau Albert, cordonnier, 4e Rue 33  
 Narcisse, journalier, Smith 75

DesCroiselles Achille, mouleur, St Albert 9  
 Ernest, mécanicien, Papineau 48  
 Gaudias, mécanicien, de la Couronne 141

Gaud., mécanicien, St Albert 9  
 Joseph, emp. Com. des Liqueurs, de la Couronne 141

Mme G., modiste, de la Couronne 141  
 Mme veuve Joseph, 7e Avenue 19

Desgagné O., arpenteur-géomètre, Avenue Cartier 44 1/2

Desharnais Edgar, chauffeur d'auto, Bagot 267

Emile, épicier, 10e Rue 4, rés. 1ère Avenue 446

F.-X., emp. C.P.R., 8e Avenue 51

Jacques, emp. C.P.R., St-Albert 12

Désilets Alph., chef, Cercles des Fermières, dépt Agriculture, Avenue Cartier 35

*Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty*

338 ST. JOHN STREET  
 Phone 5151

**The Rexall Stores**

29 BUADE STREET  
 Phone 109



Desjardins Alexandre, emp. Q. Power Co.,  
Avenue de Salaberry 60  
Alfred, mouleur, Sagard 12  
Alphonse, électricien, Blvd Langelier 42  
Arthur, abbé, aumônier Royal 22e, Citadelle  
Arthur, voy. de commerce, Avenue François 1er 86  
C. M., commerçant, St-Mathias 50  
Charles, barbier, Carillon 44  
Elzéar, cond. de malles, St Valier 346  
François, journalier, Arago 158  
Georges, emp. de banque, Avenue Turnbull 4½  
Geo. Arthur, voy. de commerce, Lasarre 54  
J. M., R.P., O.M.I., Massue 15  
Jean-Marie, agent, Ste-Famille 24  
Jos. Edouard, emp. Brown Corporation, d'Aiguillon 192

**Desjardins Joseph**, bibliothécaire de la Législature de Québec, Ste-Famille 24  
Tél. 7622 5403

Joseph, journalier, Sauvageau 170  
L. Ph., journaliste, Claire-Fontaine 63  
L.-P., emp. C. N. R., 5e Rue 141  
Mme Alfred, Marie-Louise 32  
Mme veuve Hilaire, St Jean 521  
Mme veuve N. Arthur, Avenue de Salaberry 60  
Philéas, journalier, Daulac 34  
Reginald, collecteur, Avenue de Salaberry 60  
Ulysse, militaire, St-Gabriel 25  
Wilfrid, étudiant, St-Jean 521

Deslauriers Adélar, de A. Deslauriers, Ltée, 400 St-François, Tél. 8064

**Deslauriers A., Ltée**, contracteurs généraux. Spécialité: menuiserie, St-François 402, rés. 400. Tél. 8064

Alexandre, militaire, Ste-Madeleine 25  
Alfred, capitaine, 5e Rue 21½  
Alfred, charretier, Corinne 35

Deslauriers Alfred, emp. Wm Doyle, Regd, Notre-Dame des Anges 135  
Alphonse, conducteur Q. Ry, du Roi 322  
Antoine, charretier, Anna 16  
Cyrille, abbé, vicaire à la Basilique, Buade 16  
Emile, gard. de la paix, St-Germain 75  
François, emp. Wm Doyle, Bagot 85  
F.-Xavier, jnr, journalier, Hermine 94  
J.-Bte, charretier, Turgeon 31  
J.-B., boulanger, d'Argenson 162  
Jean Benoît, capt., 6e Rue 164½  
J. Henri, capitaine, 5e Rue 21½  
Joseph, capitaine, 5e Rue 21½  
Joseph, commis d'hôtel, du Roi 286  
Joseph, tanneur, Montcalm 55  
Lorenzo, garde-moteur, Ste-Marguerite 145  
Mme veuve Gédéon, Notre-Dame des Anges 135  
Numa, barbier, Robitaille 18  
Oscar, mécanicien, Napoléon 103  
Uldéric, sr, corroyeur, Charest 196-198, rés. Massue 112  
Wilbrod, voy. de commerce, Richelieu 112  
Deslongchamps voir aussi Longchamps  
Deslongchamps Edmond, emp. C. du Hâvre, Bayard 201  
Edouard, ouv. en bouilloire, St-Vallier 1030  
Horace, cordonnier, Kirouac 259  
Joseph, militaire, Hermine 277  
Léon, gardien de la paix, 4e Avenue 190½  
Napoléon, rentier, Arago 151  
Ovila, emp. C.N.R., Marie-Louise 125  
Roméo L., emp. s. civil, St-Jean 633

**De Smets J.**, abbé, directeur de la maîtrise, St-Stanislas 29, Tél. 8270j

Desmeules A. Jos., épicier, Chemin Ste-Foy 861

**Desmeules Alexandre**, officier spécial, dépt du Secrétariat provincial, d'Aiguillon 112, Tél. 7506

Assurez-vous chez

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Desmeules Gabriel, dessinateur, d'Aiguillon 112  
Léopold, commis de banque, d'Aiguillon 112

**Desmeules R., Dr**, Ex-interne de l'Hôtel-Dieu de Québec. Médecin assistant au Dispensaire Anti-Tuberculeux. Bureau et résidence, d'Aiguillon 112. Tél. 7506

Desnoyers Albert, de A. Desnoyers & Cie, Champlain 642  
Alfred, livreur de glace, Champlain 739

**Desnoyers A. & Cie**, marchands de glace, ice dealers, Champlain 642. Tél. 1218

Avila, menuisier, Signaï 39

Edmond, de A. Desnoyers & Cie, Champlain 657

Edmond, livreur de glace, Champlain 691

Joseph, emp. Quebec Ry., Montcalm 44  
Louis, journalier, Champlain 657

Desourdis C. E., gérant, Aberdeen 60

Despatis Delphis A., rentier, St-Olivier 313

J.-A., commis-voyageur, St-Olivier 313

J- Emile, gérant, Lavigreur 88

Joseph, tailleur en cuir, Fleurie 149

Victor, voyageur de commerce, Lavigreur 88½

**Desplats A. C. H.**, rentier, d'Artigny 5

Mlle D., directrice bureau de Placement provinciale, à l'Hôtel de Ville, rés. St-Joachim 103

Despocas J. E., emp. Bell Tel., Ste-Famille 44

Després Alfred, mécanicien, Sauvageau 71

Alfred, charpentier, Châteauguay 50

Alfred, machine shop, Sous-le-Cap 39

Alphonse, rentier, du Roi 380

Emile, mécanicien, 5e Rue 91

J. Alfred, commis-voyageur, 5e Rue 93

Lucien, inspecteur, de la Couronne 152

Mrs Annie French, manager, Insurance office, F. H. Levasseur, Avenue Ste-Geneviève 5

Després Paul, peintre, St-Bernard 148

Roméo, de Picard & Duquet, Enr., Sauvageau 65

Ubaldo, emp. C. N. R., 6e Rue 70

**desRivière Eugene**, juge de la Cour du Recorder, Ste-Ursule 41. Tél. 1518

**des Rivières Henri** surintendant du district de Québec, Banque d'Hochelaga Grande Allée 130. Tél. 1138.

**desRivières Léon T.**, gérant L. G. Beaubien & Cie, rés. Conroy 54, Tél. 191

Desrobis Mme veuve Ernest, Market 5

Desrochers Albert, mécanicien, Latourelle 134

Alfred, pompier, Artillerie 58

Alphonse, emp. C.N.R., Ste-Thérèse 192

**Desrochers G.**, marchand de tabac. Articles de fumeurs de tous prix et qualités. Cigares, cigarettes et tabacs importés, St-Joseph 193, Tél. 4564—rés. de l'Eglise 5

Charles, menuisier, Avenue Bigaouette 100

Edgar, commis, St-Olivier 94

Edouard, de Librairie Garneau, Ltée, Beauport Est

Evangéliste, menuisier, Bouffard 21

Félix, journalier, Avenue Monk 126

Frédéric, commis de bureau, Dolbeau 28

Henri, emp. s. civil, Parc St-Charles 198

Gabriel, inspecteur, Dolbeau 28

Herménégilde, cordonnier, Lafayette 70

Jean-Bte, emp. C.N.R., St-Bonaventure 83

Jean-Bte., c.-marchand, Latourelle 109

J.-B., emp. C. N. R., Lafayette 133

L. A., menuisier, Sherbrooke 43

Léopold, réparation d'auto, Avenue Taschereau 75

Mme veuve Auguste, Bagot 72

Mme veuve Barthélemi, Massue 206

Buvez  
l'Eau

# Claire-Fontaine

Elle peut être  
prise avec tous  
les breuvages



Desrochers Mme veuve Joseph, St-Olivier 94  
Modeste, menuisier, St Germain 129

**Desrochers Samuel**, inspecteur des établissements industriels et des édifices publics et des hôtels, McWilliam 2

Wilfrid, tailleur en cuir, Massue 210

Desroches Adélar, peintre, Lavigneur 92  
Alfred, pompier, Artillerie 58  
Arthur, tailleur, Artillerie 113

**Desroches A. U.**, employé service civil, secrétaire de l'Union St-Joseph de St Jean-Baptiste de Québec, Artillerie 104. Tél. 1370-J.

Auguste, sr., emp. chez Chs. Cloutier, Scott 26

Auguste, jr., menuisier, Déléigny 36  
Delphis, peintre, St-Sauveur 107  
Edgar, journalier, Morin 73

**Desrochers Eugène**, plombier et couvreur  
Se charge de tout ouvrage concernant ces lignes. Prix modérés. St-Michel 20. Tél. 1055

François, emp. s. civil, Lockwell 102  
Georges, laitier, Colomb 335  
Hector, peintre, St-Sauveur 107  
J. A., voy. de commerce, St Gabriel 29  
J. B., emp. C. N. R., St-Bonaventure 83  
J. Ernest, vcy. de commerce, St-Olivier 165  
J. L., tailleur, Morin 176  
Joseph, chauffeur d'auto, Avenue de Salaberry r 100  
Joseph, emp. Com. des Liqueurs, St-Olivier 135  
Léopold, peintre, Bayard 179½  
Louis, cordonnier, Avenue Renaud 71  
Mme Adéline, St-Valier 355  
Mme veuve Joseph, Kitchener 167  
Napoléon, laitier, Franklin 78

Desrochers René, journalier, Latourelle 129  
Wilbrod, comptable, St Olivier 217

Desrosiers Alb., cor.-machiniste, de Tracy 29  
Arthur, tailleur, Colomb 462

Edouard, journalier, Dollard 163

Eudore, tailleur, 4e Rue 80½

Elzéar, cordonnier, Dollard 163

Elzéar, pilote, Dorchester 48

Gaudias, charretier, à l'Arena, Parc Victoria

Gaudias, journalier, Latourelle 39

Henri, Lt.-Col., gérant général La Cie B. Houde, Ltée, Laporte 6

J.-P., commis, Côte de la Canoterie 6

Jules, cordonnier, Dollard 118

J.-U., emp., de Douane, Côte de la Canoterie 6

**Des Rosiers L.-A.**, gérant Banque d'Hoche-laga, succ. Limoilou, 3e Avenue 166½.  
Tél. 5555

Louis, cordonnier, Alfred r 10

P., militaire, 2e Rue 67

Pierre, guide, 2e Avenue 185

Oscar, tailleur en cuir, Colomb 399

Zénon, agent financier, Christie 9

Dessaint Mme veuve Thiburce, Avenue Cartier 124

Ph. A., commis-voyageur, Fraser 45

Raoul, comptable, Avenue Cartier 124

Dessane Ant., emp. s. civil, d'Artigny 69

Després, capt., emp. s. civil, Dauphine 6 et St-Angèle 40

Fernand, comptable, d'Aiguillon 128

Léon J., prof. de musique, d'Aiguillon 128

Dessureault Alonzo, menuisier du Pont 5

La Canardière 194

Ant., de La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, La Canardière 194

Antonio, plombier, Signai 95¾

Georges, marbrier, Dorchester 53½

**Dessureault J. M.**, échevin du quartier Limoilou, de la Cie Jos. Lefrançois, Ltée., La Canardière 168. Tél. 6014j

Phone 6636

for

**T. Hethrington Ltd.** 364, St. John Street  
**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

D'Estimauville Mlle Georgine, Ste-Ursule 16  
Destrempe A., médecin, St-Vallier 834.  
Tél. 2232

Destroimaisons Prudent, emp. service civil,  
Lachevrotière 55

**Désy J. R. A.**, professeur à l'Ecole Techni-  
que. Représentant de Marion & Marion  
et de Désy & Thériault, dessinateurs  
industriels. St-Pierre 72½, Tél. 4997w  
rés. Dolbeau 108. Tél. 5519j

& Thériault—J. R. A. Désy & J. R.  
Thériault,—dessinateurs industriels,  
St-Pierre 72½

Detectives, City, Office, City Hall

Detectives, Provincial, Parliament Bldgs  
de Valter Roger, ingénieur civil Ste-Julie 38½

DeVarenes A.-Geo., chaussures, Saint-  
Joseph 454. Tél. 1584, rés. 454½.  
Tél. 1584j

Antonio, mécanicien, d'Aiguillon 99½

Arthur, comptable, d'Aiguillon 99¼

Arthur, cordonnier, Kirouac 112

Elie, charretier, Boulevard Langelier 1

Fortunat, cordonnier, St Benoît 19

Frédéric, garde-moteur, de Villiers 16

Gaudias, emp. Pfeiffer's Laundry, Ca-  
roa 81

Jean, barbier, St-Joseph 418, rés. Bagot  
86½

**De Varennes Joseph**, président Quebec  
Motor Sales & Supply Co. Ltd, St-  
Joseph 281½, Tél. 5494j

Joseph, médecin-chirurgien, Avenue  
Cartier 109.

Joseph, chauffeur, Ave Taschereau 107

Jos., menuisier, Ave Taschereau 148

Joseph, emp. Q. Power Co., St-Félix 2

Joseph, de Allaire & de Varennes,  
Dorchester 55. Tél. 4379

Louis, charretier, Ste Thérèse 65

LS.-Ph., peintre, Arago 206

Mlle, Sauvageau 9

DeVarresnes Mlle Anna, St-Vallier 442

Mlle Marie, Ste-Marguerite 85

Mlle R., modiste, St-Félix 2

Mme E.-E., Charlevoix 29

Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 8

Mme veuve Wilbrod, Durocher 20

Odilon, manchonnier, Ave Taschereau  
12, rés. 8

Omer, journalier, Montcalm 25

Ulric, cordonnier, N.-D. des Anges 115

Devin Joseph, journalier, St-Jean 71

Devienne Jean, cuisinier, St-Nicolas 10

Devine Alexander, asst.-master mechanic

C. N. Rys, des Franciscains 130

Patrick E., clerk, St Louis 74

**Devlin Bernard**, avocat, de St-Laurent,  
Gagné, Devlin & Taschereau, St-Pierre  
71, Tél. 2762-2763—rés. Avenue Laur-  
rier 311. Tél. 6172

Mrs C. R., Claire-Fontaine 115

Devonshire Y. W. C. A., Ste-Ursule 25

Devost Basile, gardien de la paix, 7e Rue  
117½

Rosario, barbier, d'Argenson 48

Dewart Mrs widow Thomas, St-Simon 3

Diamond Leonard, janitor, Grande Allée 144

Dick Arthur, civil engineer, inspector of  
railways and Canals, St John 104,  
res. Avenue Laurier 315

James, civil engineer, Aberdeen 28

Dickson see also Dixon

Dickson C. J., insp. machine guns, Murray  
Avenue 10

David, laborer, Little Champlain 48

Joseph, emp. Champlain Coal Co., and  
grocer, Sous-le-Fort 31-33

Dignan see Dinan

Dignard Edmond, journalier, Marie de l'In-  
carnation 109

Edmond, cordonnier, des Fossès 98

Omer, barbier, Napoléon 24

Philippe, militaire Richelieu 334

Dillon Thomas, storeman, Little Cham-  
plain 69

# Claire-Fontaine The Worlds Best Table Water



Dimond George, baak messenger, Riche-  
lieu 89

Dinan see also Dignan

Dinan Alexander, soldier, Champlain 376

Francis, stevedore, d'Auteuil 39

James, clerk, Champlain 382-384

John, stevedore, Champlain 392

Mrs widow James, grocery, Champlain  
382-384

Mrs widow Michael, St Julia 30

Mrs widow Patrick, Champlain 376

Thomas, stevedore, Champlain 381

Dinel Aimé, boucher, Arago 293, rés. 291

Alfred, boucher, Latourelle 49

Amédée, barbier, Richardson 362

Josephat, boucher, Arago 198

Omer, cordon.-machiniste, Hermine 219

Roméo, pressier, Richardson 362

Sylvio, plombier, St-Germain 125

Dion Adélar, menuisier, Bayard 175-177

Adélar, mécanicien, 6e Rue 28

**Dion A. F.**, agent, Agence d'Anticosti,  
Dalhousie 131. Tél. 4175—rés. Beau-  
port, Station Everell. Tél. 208 sonnez 4

**Dion Aimé, C. R.**, avocat, advocate, de  
Gelly & Dion, St-Pierre 98. Tél. 1979  
rés. Château-Richer. Tél. 3

Aimé, boulanger, Richardson 171

Albert, abbé, Ste Famille 9½

Albert, peintre, Ire Rue 165

Albert, emp. J. E. Livernois, Ltée,  
Charest 119

Alfred, électricien, d'Iberville 8

Alfred, chauffeur d'auto, Côte d'Abra-  
ham 170

Alfred, rép. d'autos, St-Vallier 602-604

Alexandre, bijoutier, St-Joseph 63, rés.  
St-Vallier 719

Alexandre, voy. de commerce, Boule-  
vard Langelier 178

Alex., employé s. civil, d'Aiguillon 142½

## Dion Alphonse, Dr --

Chirurgien-dentiste, surgeon-dentist,  
du Palais 24, Tél. 2153—rés. Char-  
levoix 17, Tél. 6589

Alphonse, pompier, N.-D. des Anges 168

Alphonse, pâtissier, Franklin 102

Alphonse, peintre, Côte d'Abraham 119  
rés. Côte Ste-Geneviève 2

André, boucher, Châteauguay 122

Antoine, boucher, Morin 293

Antoine, charretier, Sauvageau 79

Arthur, commis-quincaillier, St-Sau-  
veur 92

Arthur, magasin, Papineau 112

Arthur, cordonnier, d'Iberville 8

**Dion Aurélien**, révd, curé, St Zéphirin de  
Stadacona, Avenue François Ier 66  
Tél. 3658

**Dion A. W.**, agent d'assurances. Représen-  
tant Atlas Ass. Co. Ltd; Confe-  
deration Life Ass., Massue 26, Tél. 2275

Cléophas, menuisier, Aqueduc 85½

Damase, menuisier, Ste-Thérèse 215

Edmond, boucher, Aqueduc 21-25

Edmond, cordonnier, de Courcelles 29

Edmond, boucher, 8e Avenue 111

Edmond, sr., inspecteur B. de Préven-  
tion, St-Germain 202

Edmond, jr, pompier, Napoléon 63

Edouard, menuisier, Bédard 45

Edouard, menuisier, Carillon 64

Edouard, chauffeur d'auto, des Prai-  
ries 147

**Dion Edouard**, marchand-tailleur, merchant  
tailor. Importateur de hautes nou-  
veautés. Habillements faits sur com-  
mande. Ouvrage garantie. De la Cou-  
ronne 45. Tél. 1520w, rés. Charest 39

Elzéar, emp. Corporation, Jérôme 71

**Le Meilleur  
Pain**

**T. Hethrington Ltée**  
364, Rue St-Jean - Tel. 6636

**The Best  
Bread**

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Dion Elzéar, journalier, Colomb 386  
 Elzéar, charretier, N.-D. des Anges 168  
 Elzéar, peintre, Arago 323  
 Elzéar, emp. civique, St Valier 902  
 Elzéar, cordonnier, Châteauguay 123  
 Emile, commis épiciier, St-Vallier 416  
 Emile, serrefreins, C.P.R., Lavigueur 10  
 Ernest, chauff. d'auto, St-Vallier 673  
 Ernest, commis, de l'Eglise 110  
 Ernest, cordonnier, Boisseau 9  
 Ernest, plombier, Colomb 292  
 Eugène, pompier, Notre-Dame des  
 Anges 168  
 Evariste, forgeron, St-Olivier 214  
 Fortunat, emp. C. N. R., Montcaim 90  
 Fortunat, ing. stationnaire, St-Paul 297  
 François, rentier, Massue 32  
 François, emp. Alex. Legaré & Fils,  
 St-François 401  
 François, agent, des Prairies 147  
 François, journalier, Champlain 669  
 François, jr., inspecteur Canadian Fire  
 Underwriters Ass'n, des Francis-  
 cains 9  
 F.-X., emp. C. N. R., d'Iberville 1  
 Frédéric, laitier, Bagot 275  
 Frédéric, peintre, 6e Rue 177  
 Gaudiose, commis-voyageur, Avenue  
 Taschereau 106  
 Georges, cord.-machiniste, Colomb 386  
 Georges A., négociant, prop. Central  
 Georges, restaurateur, St-Vallier 1249-  
 49½  
 Herménégilde, menuisier, Signai 26  
 J.-A., comptable, Fraser 12  
 Jacques, boucher, Victoria 86  
 Jacques, emp. Dom. Express, Riche-  
 lieu 162  
 Jacques, menuisier, 10e Avenue 31  
 J. Alphonse, comptable, Ste-Thérèse 195  
 J. B. R., commis-voyageur, de la Reine  
 380½  
 J.-Bte, couvreur, 7e Avenue 2

Dion J. E., teneur de livres, Artillerie 115  
 Tél. 5620  
 Jean, snr, charpentier, Champlain 951  
 Jean, jr, journalier, Champlain 951  
 J. Edgar, marchand, Lavigueur 167-167½  
 Jos. Edgar, gérant Neuville Belleau &  
 Cie, St-Jean 443. Tél. 7395j  
 J. N., emp. s. civil, Fraser 12  
 Joseph, chauffeur d'auto, St-Sauveur 44  
 Joseph, cond. d'expresse, Ste Agnès 74½  
 Joseph, rentier, du Roi 415  
 Joseph, commis, Crémazie 204  
 Joseph, menuisier, 10e Rue 153  
 Joseph, menuisier, 18e Rue 23  
 Joseph, cordonnier, d'Iberville 8  
 Joseph, emp. C.P.R., St Germain 173½  
 Joseph, menuisier, St-Alexis 56  
 Joseph, mécanicien, 10e Rue 153  
 Joseph, commis, 7e Rue 48

**Dion Joseph**, marchand-quincaillier; pein-  
 tures, meules, huiles, vernis, vitres,  
 etc. Hardware, paints, oil, etc., St-  
 Vallier 780-782. Tél. 849, rés. 784  
 Tél. 6431w

Jos. Geo., comptable, St Joseph 447  
 et St Vallier 694  
 J. Omer, commis B. Poste, Christie 12  
 J.-Ph., journalier, Parc St-Charles 284  
 J. Silfrid, emp. s. civil, St Valier 652  
 Jules, de J. E. Livernois, Ltée, St Oli-  
 vier 112  
 Jules, plombier, électricien, Morin 226  
 J.-Wilfrid, voy. de com., Sauvageau 82  
 Léopold, boucher, Ste-Thérèse 208  
 L. P., de la Cie Man. d'Amiante, Ave.  
 des Erables 179. Tél. 979  
 L. P., dist. de glace, Champlain 888  
 Louis, cordoanier, Hermine 311  
 Lucien, emp. de banque, 3e Avenue 185  
 Lucien, typographe, St-Germain 82  
 Ludger, menuisier, St-Anselme 63  
 Maxime, menuisier, Montmagny 136  
 Maurice, peintre, Massue 206  
 Mlle Florida, St-Jean 250

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store**

*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 5151



Dion Mlle Virginie, St Valier 934  
Mlles O. et F., Ste-Hélène 35  
Mme Arthur, modes, St-Joseph 251  
rés. Massue 16  
Mme E., couturière, Laliberté 112  
Mme veuve Arthur, Ste Marguerite 113  
Mme veuve Arthur, Châteauguay 123  
Mme veuve Elzéar, Latourelle 105½  
Mme veuve Jean, St-Anselme 63  
Mme veuve Joseph, Franklin 202  
Mme veuve L. V., Crémazie 49  
Mme veuve Louis, Ste-Madeleine 33  
Mme veuve Louis, St-Olivier 128  
Mme veuve Théophile, Richardson 241  
Mme veuve Zéphirin, Arago 327  
Mme veuve Zotique, St-Olivier 159½  
Napoléon, sr, charpentier, Colomb 256  
Narc., navigateur, Côte d'Abraham 87  
Nazaire, journalier, Charest 45  
Olidore, boulanger, Richardson 33  
Onésime, cord.-machiniste, Hermine 309  
Ovide, peintre, Franklin 165  
Paul, épicier, St-Luc 160-162  
Philémon, nouveautés, 1ère Avenue 430  
rés. r 428  
Philémon, menuisier, St-Anselme 59  
Philippe, menuisier, Sauvageau 79  
Philippe, préposé au bagage C. P. R.  
St François 114  
Philippe, journalier, Champlain 671  
Pierre, journalier, Ancien Chantier 11  
Pierre, jnr, boucher, Arago 275-277  
Pierre, sr, boucher, Halle St-Pierre, rés.  
Bayard 128  
Rémi, boucher, St-Vallier 999  
Réné, tabac, St Valier 786, rés. 784  
Rosario, pressier, St-Olivier 159½  
Théophile, gérant Britania Preserving  
Co., 4e Rue 218  
Thomas, journalier, Champlain 734

**Dion Valmore**, marchand de tabac, cigares,  
cigarettes, pipes, bonbons, chocolats,  
etc., gros. Wholesale tobacconist.  
Coin de la 2e Avenue et de la 3e Rue  
13. Tél. 2463

Dion Wilbrod, menuisier, Lachevrotière 50  
et Bon Pasteur 2  
Wilfrid, asst-surt, Prudential, 9e Rue 120  
Wilfrid, pompier, St-Germain 200  
Zéphirin, menuisier, St-Olivier r 186  
Zéphirin, emp. s. civil, Caillon 48  
Dionne A. E., horloger, Charest 40  
Adélar, épicier, St-Louis 28, prop.  
Montcalm House Tea Room, St-  
Louis, 34, rés. Aberdeen 16  
Albert, charretier, de Bernières 59  
Alfred, emp. Q.-Ry, Marie-Louise 48  
Alphonse, emp. dépt, de la Marine, St-  
Olivier 280  
Alphonse, signaleur, Fleurie 185  
Antoine, rentier, Richardson 346½  
Arthur, emp. s. civil, Aberdeen 54  
C. E. L., C.R., avocat, St-Pierre 132,  
rés. Ste-Anne 75  
Charles E., taxidermiste et naturaliste,  
St Joseph 69  
Chs Pierre, mécanicien, Laliberté 171  
Delphis, presseur, St-Benoit 18  
Donat, emp. C. N. Ry's, 5e Rue 125½  
Edmond, menuisier, Marie-Louise 156  
Elzéar, navigateur, Dorchester 622  
Emile, mécanicien, St-Sauveur 70  
Ernest, menuisier, St-Anselme 132  
Emile, voy. de commerce, Latourelle 2¼  
Gérard, Couillard 29  
Godfroi, plâtrier, de la Reine 289  
Gustave, commis d'hôtel, St-Joseph 250  
Irénée, emp. Bell Téléphone, Ozanam 93  
Isidore, machiniste, de Bernières 129  
J. Aug., notaire, Blvd Langelier 162-164  
J. A., serrefreins, 2e Rue 166.  
J. A., com. voyageur, 1ère Avenue 520  
J. A., mécanicien, St-Vallier 1323  
J. A. T., architecte, de Raymond &  
Dionne, rés. Collège, Beauport

**Dionne J. B.**, avocat; greffier de la Cou-  
de Magistrat de Québec; commissaire  
pour les érections civiles des paroisses  
du diocèse de Québec, Palais de Jus-  
tice, rés. rue St-Cléophas, Beauport

*Spécialité: Réparations de  
Fourrures dans les derniers  
goûts.*

**JOS. ROBITAILLE**  
FOURRURES — FINE FURS  
104-108, rue Richelieu, QUEBEC

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Dionne Jean, E.E.M., Couillard 29  
 Léon, ing. mécanicien, St-Frnsçois 248  
 Mastaï, voy. de commerce, Ste-Famille 17  
 Mlle Ernestine, institutrice, Hermine 238  
 Mlle Rose, St-Louis 54  
 Mlles, McMahon 12  
 Mlles Emma et Denise, Letellier r8  
 Mme veuve Abraham, 2e Rue 166  
 Mme veuve Albéric, St-Olivier 191  
 Mmé veuve Isaël, Laberge 12  
 Mme veuve Joseph, épicerie, 1ère Rue 161-163  
 Mme veuve Joseph, Arago 180  
 Mme veuve N. E., Couillard 29  
 Napoléon, journalier, 4e Rue 167 3/4  
 Napoléon, emp. Q. Ry, Bagot 178  
 Odina, garde-magasin, St-Vallier 247  
 Philémon, agent d'assurances, Aberdeen 127  
 Philippe, menuisier, Lavigreur 34  
 Pierre, E. E. D., Couillard 29  
 Raoul, agent manufacturiers, Laliberté 70, rés. Aberdeen 107  
 Sylvio, emp. C.N.R., La Canardière 17 3/4  
 Thomas, voy. de commerce, Avenue Cartier 71  
 Wilfrid, emp. à l'Hôtel-de-Ville, d'Aiguillon 164 1/2

Diotte Mlle E., commis, Garneau 20

Directeur du Logement Provincial, Athanase Guy, secrétaire, St-Jean 203

Disnard Joseph, emp. C. N. R., La Canardière 55 1/2

Dispensaires de la Goutte de Lait, Avenue François 1er 86; St-François 462; d'Auteuil 61; Ste-Agnès 61; Richelieu 306; Sauvageau 125; Ste-Thérèse 163-173; 8e Avenue 100; Carré Notre-Dame 12 et Bouffard 74

Dispensaire du District de Québec, Charlevoix 40

Dispensaire de la Ligue Anti-Tuberculeuse de Québec, Colomb 132

**Dispensaire des pauvres**—Rvde Mère Ste Cécile, depositaire. Chef du dispensaire, Dr A. Jobin.—Dr E. R., Fortier et Dr A. Jobin pour les maladies des enfants.—Dr Mayrand pour les maladies de la peau et Dr Langlois pour l'odontalgie. Ouvert: lundis, mercredis et vendredis de 9 1/2 à 11 heures a. m. pour la médecine.—Jeudis, pour les enfants—Mardis, pour les dents, et tous les jours, à 9 heures a. m. pour la peau. Hôtel-Dieu du Précieux Sang, du Palais 11

Dispensaire des RR. SS. de l'Espérance, Simard 1

Dispensaire pour maladies de la peau et des voies urinaires, du Palais 23

District Paymaster's Office, St Louis 17

Diverly Raoul, comptable, Richardson 290

Dixon see Dickson

Dobbin J., physician and surgeon, Avenue Cartier 120

John F., gentleman, Avenue Cartier 120

Dobell A. C., K.C., advocate, of W. & A. H. Cook, St. Peter 81. Phone 632—res. Belvedere Road. Phone 3252

Coal Co. of Tofield, Ltd (The), F. O. Judge, sec.-treasurer, St Peter 138

W. M., St. Peter 138—rés. "Bois Francs", St. Louis Road

Doddridge Alfred, cordonnier, St-Sauveur 184

Doddridge Arthur P., sec.-treasurer Quebec Electric Co., rés. Park Avenue 73, Phone 3683

Chs. T., commercial traveller, d'Artigny 46

Georges, journalier, Père Arnaud 52

John, electrician, 1ère Avenue 493

Joseph, cordonnier, Léonard 13

Mme veuve Frs-X., Bagot 232

**Doddridge R. H.**, manager Quebec Electric Co., Aberdeen 143. Phone 3811

Wm, cord.-machiniste, Montcalm 199

# Claire-Fontaine

Eau minérale, guérit  
 maladies des reins  
 et de la vessie



**SPECIALISTE MIGNAULT**  
EXAMEN DE LAVUE III ST-JOSEPH LUNETTES, ETC.



**Dodge Bros. Motor Cars**, Morisset & Frère, distributeurs, St-Joseph 316.  
Tél. 7885w

Dodick David, fur merchant, des Prairies 116  
Dohan's Automobile Garage, du Palais 31  
Dohan's Coffee Shop—M. L. Dohan, prop.  
du Palais 29. Tel. 8539

**Dohan's Hotel**.—American and European Plan — M. L. Dohan, proprietor.  
St-Stanislas 7, Tel. 4748—res. Charlevoix 27, Tél. 7065

Doherty see O'Doherty

Doherty Edward, soldier, Cove Field Barracks 11

James, emp. Militia Dept., Candiac 22

Mrs James, caretaker, Hamel 13

Joseph Mrs widow, Côte d'Abraham 5

W. J., foreman C. P. R., Saunders 62

Doire David, mécanicien, Sault-au-Matelot 91 et Sous-le-Cap 18½

Nathael, mécanicien, St-Pierre 135

Doiron Arthur, contremaitre (Fondeur), Ecole Technique, 3e Avenue 68½

Dolan Frank, plumber, Conroy 5

Dolbec Adjutor, charretier, Latourelle 115

André, emp. s. civil, 4e Avenue 139

Elzéar, portier, Ridchardson 260

Henri Hervé, menuisier, Arago 15

Joseph, charretier, Latourelle 120

Joseph, charretier, Robitaille 16

Léonard, briqueteur, Durocher 100

Mme veuve Georges, St-Olivier 325½

Philémon, emp. Bell Tel., St-Olivier 196

Dollard J. P., emp. Chateau Frontenac, St-Patrice 32

Jack G., clerk, O'Connell 13

James, machinist, St-Patrice 32

Domaine Lairet, de la Couronne 104

Dombrowski Adolphe, rentier, Avenue des Erables 172

Alfred, commerçant, Boulevard Langelier 47

Dombrowski Emile, commis, Massue 90

J. Ernest, comptable, St-François 434

J. Léonce, gérant succursale Raymond, Binet & Cie, St-François 481

J. U., négociant, 1ère Avenue 156

**Dombrowski Lucien**, wholesale and retail beef and provisions, boeuf et provisions, gros et détail, Boulevard Langelier 59, Tél. 8495, rés. 47. Tél. 3476

Mme veuve Herman, Massue 90

Domestic Food Products, Ltd, St-Valier r427

**Dominicains**, Couvent des RR. PP.—T. R. P. P.-M. Béliveau, O.P., supérieur, Grande Allée 329, Tél. 637

**Dominion Arsenal**, Lt.-Col. H. V. Count de Bury, C. B. E., Superintendent, Office Carleton 8. Phone 7105 (see (voir) page 61)

**Dominion Brokerage Co., of Quebec** (The), Douglas T. Taylor, secretary-treasurer, Mountain Hill 147. Phone 1715. Night and holiday calls at 65 Etchemin

Dominion Café, des Fossés 133

Dominion Café, St-Paul 123, Sous-le-Cap 68

**Dominion Cartage Co. Reg'd.**—J. M. Monaghan, prop.—Service d'autobus entre Québec, Charlesbourg et Loretteville. Voitures pour pique-niques, charroyages et déménagements, etc. Garage, 5e Rue 38. Tél. 8731, Bureau, de la Couronne 104½. Tél. 8733

Dominion Coal Co., Ltd, Louise Embankment

**Dominion Corset Co.**, Dorchester 35-45 et Charest 57-87. Tél. 7000

Phone 6636  
for

**T. Hethrington Ltd.**

364, St. John  
Street

**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

**Dominion Credit Co.**—Charles Dumas, gérant. Collections. Côte de la Montagne 111, chambres 42-3, Tél. 563

**Dominion Electric Protection Co., Ltd.,** Dr McWilliams, manager, St. Peter 83. Tél. 5263

**Dominion Express Co. (The)**—K. Copeman, Agent, St Peter 87 and Sault au-Matelot 44. Tel. 4290. Depot-Office. C. P. R. Station, Phone 4292

**Dominion Fish & Fruit, Ltd**—Israël Montreuil, prés.; J. Lortie, trés.—marchands en gros de fruits et légumes, poisson frais, salé et fumé, provisions, beurre, fromage, œufs, sucre d'érable, etc. Huîtres une spécialité. Place Marché Champlain 3-5, Téléphones 3463 et 3464.—Propriétaire de l'entrepôt frigorifique (cold storage), coin St Paul 45-53 et Bell, Tél. 3465

**Dominion Furs Co.,** Reg'd, des Prairies 85  
**Dominion Grain & Provision Co., Ltd.,** St-Paul 153

**Dominion Immigration Office,** E. John O'Connell, agent, Louise Embankment—(see page 43)

**Dominion Loose Leaf Co., Ltd,** St-Paul 319  
**Dominion Machine Shop Co**—Art. A. Gaucher.—Réparation mécanique. St-Valier 86

**Dominion Messenger and Signal Co., Ltd.,**—D. McWilliams, manager, St-Peter 83. Phone 5263

**Dominion Paving Construction Co., Ltd.,** 1re Avenue 201

**Dominion Postal Clerks Association**—(See page 73)

**Dominion Rifle, Factory,** Avenue Taché

**Dominion Road Machinery Co. of Canada, Ltd**—Manufacturiers du concasseur "Champion" de toutes les grandeurs, aussi machinerie et outillage pour confection des chemins. René Talbot, distributeur, St-Paul 205-207. Tél. 3684

**Dominion Rubber System (Quebec) Ltd,** J. E. Boivin, manager, Crown St. 50, Phone 5000, private exchange

**Dominion Star Coal, Enr.,** J. E. Bergeron, prop., St-Valier 655

**Diminion Wire Rope Co.,** Adolphe Huot, repr. Dalhousie 63. Tel. 1567

**Dompierre Albert,** cordonnier, Colomb 301

**Dompierre Alfred,** gérant, DeLille, Dion & Cie, Enr., Avenue de Salaberry 57. Tél. 1316j

Alphonse, des Commssaires 139

Alphonse, mécanicien, des Commissaires 139

Arthur, cordonnier, des Fossés 256

Emile, emp. s. civil, Charest 118

F.-X., ing.-mécanicien, Crémazie 141½

Mme veuve Georges, Franklin 243

Gustave, emp. s. civil, Turgeon 51

Jean-Bte, capt. Station du feu No 4, Richardson 383

Joseph, commis, Richardson 346

Joseph, cordonnier, Laviolette 41

Joseph, contremaitre, Napoléon 252

Lauréat, électricien, Hermine 52½

Mlle A., Richardson 298½

Mme veuve François, du Roi 446

Omer, emp. manuf. Marquis, Arago 325

Pierre, journalier, Napoléon 248

Pierre, journalier, Boisseau 248

Roméo, épicier, Hermine 173

Roméo, mécanicien, d'Argenson 134

Wilfrid, journalier, Aqueduc 19

Donaldson Adélar, charretier, M assue 74

Albert, taxidermiste, Ste-Marguerite 211, rés. 207

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 5151

29, Rue Buade - Tel. 109



Donaldson Armand, maçon Carillon 145  
Gaspard, plombier, Carillon 143  
Gaspard, emp. C.N.R., Avenue Lesage 64  
Henri, charretier, Kirouac 258  
Mme R., 8è Avenue 93  
Phidyme, magasin, Côte d'Abraham 162

**Donaldson SS. Line**, The Robert Rerford Co., Ltd., agents, St Peter 67. Phone 592

Willie, emp. C.N.R., St-Sauveur 5  
Donatelli Carlo, musicien, Fraser 93½  
Donati Albert, march.-tailleur, St Joachim 29 rés. Stuart 7  
Alexandre, emp. Bell Telephone, St Augustin 65½  
Arthur, pressier, St-Joachim 33  
Eugène, relieur, St Joachim 33  
François, peintre, St Joachim 33  
Lucien, emp. G. N. W. Telg. Co., St-Joachim 33  
Philémon, chauffeur, Cliff View Place 3  
Don Carlos Siméon, ferblantier, plombier, Côte d'Abraham 154-156, atelier, St-Vallier 341

**Donnacona Paper Company, Ltd, (The)**  
Woods Department, room 4, St-James 17, Phone 6542

Donnelly Alfred, facteur, Champlain 782  
Alphonse, charpentier, Champlain 650  
Christophe, carpenter, Côte de la Montagne 17  
James, agent, Champlain 753  
John, emp. Imperial Laundry, Artillery 110  
John, boarding house, St-Pierre 36½

**Donnolly Lawrence**, Chief Fire Brigade, Artillery 66. Tél. 1473

Mlle R., St-Joseph 250  
Mrs widow M. G., Garneau 16

Donnolly Patrick, Capt. Fire Station No 12, Crémazie 210  
Philipp, P.O., clerk, Champlain 753  
P.-J., mechanical engineer, Ste-Angèle 27  
William, emp. Custom House, St. Eustache 104  
Donohue Charles, manufacturer, Grande Allée 144  
J. T., of The Nairn Pulp & Power Co., Grande Allée 174  
Miss Ida, Grande Allée 144

Donovan Ewart E., journalist, "Quebec Daily Telegraph" and "Star", "Gazette", "Standard", of Montreal; "Telegram", Toronto; "Tribune", Winnipeg; United Press. Buade 27  
Henry, soldier, des Franciscains 170  
James, plasterer, Burton 4  
James, engineer, St-Michel 64  
Richard, engineer, 10e Rue 127  
Ths.-E., soldier, Ste-Anne 34

Dooley John P., emp. C. N. R., Avenue Mai-sonneuve 14  
Mrs widow John, St-François 436  
Leo J., reporter, Artillery 89  
M., emp. Custom House, Artillery 89

Dorais J.-B., examinateur des Electriciens, St-Joseph 98

Doran Miss B., St John 593  
Doré A., journalier, Champlain 845  
Adjutor, tailleur, St Jean 378

Albert, emp. Hubert Moisan, Victoria 113  
Alphonse, maréchal ferrant, Montcalm 2-4, rés. Chénier 23  
Alphonse, mécanicien, Lavigneur 60½  
Antonio, journalier, Champlain 388  
Arthur, menuisier, Ste-Marguerite 80  
David, ouvrier en fer, des Prairies 129  
Elzéar, boucher, Place Marché Champlain 18  
Ernest, cond. Q. Ry, Victoria 111  
Frs, emp. s. civil, Notre-Dame 36  
Georges, de Bilodeau & Doré, Prince-Edouard 328

Assurez-vous chez **PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**  
*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

**Doré Honoré**, prop. Eldorado Hôtel, St-Joseph 396-400. Télé. 2650 et 4987—rés. Prince Edouard 328, Tél. 6129

Honoré, mécanicien, Prince-Edouard 329

J., menuisier, du Pont 122

J.-M., rentier, Fleurie 45

Johnny, magasin, Kirouac 231-233

Joseph, charretier, Jérôme 19

Joseph Ulric, charretier, Dollard 102

Mme veuve J.-Victor, Ste-Hélène 260

Ls-Philippe, emp. s. civil, Latourelle 191

Mme veuve Aug., Petit Champlain 89

Mme veuve Auguste, Lachevrotière 43

Mme veuve Elzéar, Ste Madeleine 6

Mme veuve François, St-Vallier 312

Mme veuve Joseph, St Jean 575

Pierre, commis d'hôtel, St-François 432

Wilbrod, couvreur, du Roi 155

Willie, commis, Notre-Dame 36

Dorfman Samuel (Maurice Pollack), cloth. mfr., des Prairies 92-98. Tel. 4299—Res. 79, Tél. 4376f

Dorion Alex., gérant Paintol Chemical Co., St-Valier 62-68

Alexandre, emp. s. civil, St-Joachim 69

**Dorion & Beaulieu**, C. Nap. Dorion & M.L. Beaulieu—St-Joseph 229. Après août, édifice Guilmette, de la Couronne, 33-43, Télé. 1902-1903

**Dorion & Blanchet**—Frédéric Dorion et Renald Blanchet—avocats, édifice Quebec Ry, 229 St-Joseph, Tél. 41

**Dorion C. E.**, honorable, juge de la Cour d'Appel, d'Auteuil 43. Tél. 202

**Dorion C. E.**, avocat, de Bernier, de Billy & Dorion, édifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 430—rés. d'Auteuil 43. Tél. 202

Dorion Charles, préposé au bagage, de la Reine 395  
 Charles Aimé, relieur, St-Joachim 111

**Dorion Chs N.**, LL. L., avocat, de Dorion & Beaulieu, édifice Q. Ry, St-Joseph 229, Tél. 1902—rés. St-Louis de Courville, Terrasse Montmorency. Tél. 3402 sonnez 4

Edouard, plombier, St François 10

Edouard, typographe, Boulevard Benoit XV 189

Emile, comptable, Quebec Coal Co., St-Augustin 8

Eric, Hébert 26. Tél. 7445

**Dorion Frederic**, B.A., LL.L., avocat, de Dorion & Blanchet. Edifice Guilmette, de la Couronne 33-43, Tél. 1902.—rés. Garnier 136. Tél. 5718

**Dorion F. X. Jules, Dr**, Chevalier de l'Ordre de St-Grégoire le Grand; directeur du journal "l'Action Catholique", St-Valier 425. Tél. 2139

Geo., jr, menuisier, Blvd Benoit XV 169  
 Hilaire, Richardson 21

X., menuisier, 5e Rue 144½

J.-A., voy. de commerce, 6e Rue 105

J.-B., commis, Ste-Marguerite 223

J.-B., voy. de commerce, 5e Rue 23½

J. Onésime, agent d'assurances, 6e Rue 58

J. M., commis de bureau, St-Vallier 243  
 Joseph, peintre, Carillon 48½

Jules, menuisier, La Canardière 33

L.-Ph., prof. de pianos, Laliberté 128

Mlle Corine, St-Jean 246

Mlle E., Richardson 21

Mlle Eugénie, Couillard 20

Mlle Georgiana, institutrice, St-Joachim 69

Mlle L., Richardson 21

Drink **RONGE-O** The Thirst  
 Quencher



Dorion Mme veuve Georges, Prince-Edouard 219

Mme veuve Honoré, 1ère Avenue 422

Mme veuve L.-N., Artillerie 6

Mme veuve Pierre, 1re Avenue 422

Mme veuve S. Edouard, La Canardière 124

Octave, commis, St Germain 20

Octave, commis-épiciier, de la Reine 392

Olivier, contrematre, St-Olivier 216

Philippe, cultivateur, 1re Avenue 815

William, journalier, Dorchester 61

Dorval Adélard, tailleur en cuir, Bayard 192½

A., journalier, St-Vallier 1287

Adélard, tailleur en cuir, St-Vallier 376¼

Alfred, voy. de commerce 8e Avenue 184

Alphonse, journalier, Du Pont 165

Amable, plombier, Avenue Boisclere 1

Arthur, épiciier, Durocher 124

Delphis, journalier, Dollard 156

Ephrem, marchand de glace, Richardson 388

Edgar, peintre, Arago 376

**Dorval Eugène**, L. C. D., successeur de Pourtier & Dorval, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, St Jean 37  
Tél. 1338

F. C., typographe, Garneau 36

Florian J., typographe, St-Dominique 44

Fortunat, journalier, Rigauville 22

François, marchand de glace, Dollard 29

G., journalier, St Valier 1287

Georges, cord. machiniste, Durocher 42

Georges, rentier, 1ère Avenue 504

J. A., quincaillier, d'Aiguillon 248, rés. 250

J.-Art., voy. de commerce, Beauharnois 3

Jean-Bte, boucher, Deligny 16

Jean, garde-moteur, Colomb 224

J. Fortunat, comptable, St-Michel 77  
Tél. 4486

Dorval Joseph, charretier, Kirouac 37

Joseph, journalier, d'Aiguillon 238

Joseph, mécanicien, de Villiers 9

Léger, mécanicien, St Mathias 13

Léger, journalier, Richardson 144

Mlle Amanda, Latourelle 127

Mlle Marie-Louise, de Villiers 11

Mlle O., St-Augustin 3

Mme veuve Adjutor, de Villiers 17

Mme veuve Alfred, garde-malade, Lavigneur 44

Mme veuve François, Hopital General

Mme veuve J.-B., St-Jean 351

Mme veuve Napoléon, d'Argenson 176

Napoléon, commis, d'Argenson 176

Onésime, fermier, St Valier 1287

Paul Henri, étudiant, d'Aiguillon 250

Philippe, charretier, Dollard 154

Roméo, comptable, Ste Marie 22

Théodule, mécanicien, Belleau 9, rés. St-Olivier 144

Zéphirin, emp. La Cie Paquet, Ltée, 8e Rue 63

Dostie Hector, commis, Victoria 61

Ludger, menuisier, Papineau 12

Napoléon, tailleur en doublures pour chaussures, Ste Claire 53

**Douane** (La), Alex. LaRue, collecteur et régistraiire, St-André 2. Tél. 2977 (voir page 42)

Mme veuve Edouard, St-Léon 72

Doucet A. E., civil engineer, Mont-Carmel 21

Eugène, rentier, St-Augustin 39

L. O., télégraphiste, Fleurie 67

Théodore, commis, Mont Carmel 21

Douglas A.-M., Port Passenger Agent, C. P. R., Fraser 50

John, emp. C.P.R., St-Vallier 1083

Mrs G. H., repr. A. Smeaton & Co., Montmagny 21

Mrs Thos. D., prop. St-George House, St. Louis 68

Douglass Building (Jeffrey Hale's Hospital Ground, St Cyrille Street

*The Best  
Biscuits*

**T. Hethrington Ltd** *Les Meilleurs  
Biscuits*

364, St-John St.

Tel. 6636